

القصة "خط الوهم" لنجيب الكيلاني
(دراسة تحليلية عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي)
تحت الإشراف: الدكتور ندوس أحمد مزكي الماجستير

بحث جامعي

إعداد:

لولؤء متممة

رقم القيد: ٩٩٣١٠٧٦٣



كلية اللغة والآداب

شعبة اللغة العربية

الجامعة الإسلامية الإندونيسية السودانية بمالانج

٢٠٠٣

القصة "خط الوهم" لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي)

بمّث جامعي

قدمته الباحثة لاستيفاء أحد الشروط اللازمة للقبول على

اشتراك الوظيفة النهائية لدرجة سرجانا

في كلية اللغة وآدابها

إعداد:

لولوء متممة

رقم القيد: ٩٩٣١٠٧٦٣



كلية اللغة والآداب

شعبة اللغة العربية

الجامعة الإسلامية الإندونيسية السودانية بمالانج

٢٠٠٣

وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الإندونيسية السودانية بهالانج

تقرير المشرف

بعد الاطلاع وإدخال بعض التعديلات اللازمة على البحث

الذي قدمته:

الطالبة : لولو متممة

رقيم القيد : ٩٩٣١٠٧٦٣

الشعبة : اللغة العربية وآدابها

موضوع البحث: القصة "خط الوهم" لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي)

قرر المشرف بأن هذا البحث صالح للتقدم به للامتحان.

المشرف

(الدكتور اندوس أحمد مزكي الماجستير)

وزارة الشؤون الدينية
شعبة اللغة العربية وآدابها
الجامعة الإسلامية الإندونيسية السوڤانية

تقرير لجنة المناقشة

أجريت المناقشة على البحث الجامعي الذي كتبه:

الطالبة : لولو متممة

رقيم القيد : ٩٩٣١٠٧٦٣

الشعبة : اللغة العربية وآدابها

موضوع البحث : القصة "خط الزهيم" لنجين الكيلاني

(دراسة تحليلية عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي)

قررت الباحثة بنجاحها واستحقاقها على درجة سرجانا (S-I) في شعبة اللغة العربية وآدابها وتستحق أن تواصل دراستها إلى أي ما هو أعلى من هذه المرحلة.

تحريراً بمالانج : ٥ رجب ١٤٢٤ هـ

٢ سبتمبر ٢٠٠٣ م

مجلس المناقشين

١. الدكتور ندوس الحاج حمزوي

٢. شمس العلوم الماجستير

٣. الدكتور اندوس أحمد مكي الماجستير

وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الإندونيسية السودانية بمالانج

استلمت الجامعة الإسلامية الإندونيسية السودانية بمالانج البحث الجامعي
الذي كتبه:

الطالبة : لولو متممة

رقيم القيد : ٩٩٣١٠٧٦٣

الشعبة : اللغة العربية وآدابها

موضوع البحث: القصة "خط الوهم" لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي)

لإتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا في شعبة اللغة العربية

للعام الدراسي ٢٠٠٣-٢٠٠٤

تحريرا بمالانج، في ٢٠ سبتمبر ٢٠٠٣ م

رئيس الجامعة



أ.م.م. البروقيسوار الدكتور الحاج إمام سوفرايوغوا

رقم التوظيف: ٢٨٧ ١٩٦ ١٥٠

الشعار

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ

(البقرة: ١٥٢)

الإهداء

- والدي المحبوبين اللذين أعطاني الدعاء والإذن في كل خطواتي
- أخي الكبير "إفص مزكى" وأختي الصغيرة "أنيف منجدة"

المحبوبين كالمحث في حياتي

- أساتذتي الكرماء الذين ينورون في حياتي
- زملائي الذين يغصون في بحر العلوم
- لا أهدئ هذا البحث إلا إياكم جميعاً

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي من علينا ببلوغ المرام من خدمة العلم والأمة
وتفضل علينا بتيسير الوصول إلى مطالبها العلمية. وأشهد أن محمدا
عبده ورسوله الذي باتباعه يرجى الفوز بالمواهب الدينية. اللهم صل
وسلم وبارك وترحم وتحنن على عبدك ورسولك سيدنا محمد وعلى
آله وأصحابه ومن تبع هداة.

أما بعد، ما أسعدت الباحثة بانتهاء هذا البحث العلمي الذي
يكون موضوعه "القصة" "خط الوهم" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية
عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي)، لا يحصل هذا البحث
مثل هذا إلا بتوفيق الله عز وجل وعنايته. ولهذا في هذه المناسبة ستقدم
الباحثة خالص الشكر والثناء لكل من ساعدها في إنجاز هذا البحث
العلمي وتخص خصوصا إلى:

١. والدي الباحثة المحبوبين اللذين لا يزالان يريانيها تربية إسلامية
ويزينانها بأخلاق كريمة ويعظانها موعظة حسنة ويبدلان أوقائهما
وجودهما لنجاحها في الدنيا ولسلامتها في الآخرة، هما أبي

الفاضل يرحم محترم وأمي المحبوبة ستي ميمونة جزاهما الله تعالى
أحسن الجزاء ويرحمهما كما ربياني صغيرا.

٢. فضيلة البروفيسور الدكتور الحاج إمام سوفرايوغوا على وصفه
رئيسا للجامعة الإسلامية الإندونيسية السودانية بمالانج.

٣. فضيلة الدكتور اندوس الحاج حمزوي كعميد اللغة وآدابها

٤. فضيلة الدكتور اندوس الحاج مرزوقي كرئيس قسم اللغة العربية
وآدابها

٥. فضيلة الأستاذ الوافي الكريم الدكتور اندوس أحمد مزكى الماجستير
على وصفه مشرفا لهذا البحث العلمي، شكرت الباحثة على
رعايته ومساعدته باعطاء الإرشادات والتصويبات في مقابلة هذا
البحث.

٦. جميع الأساتذة المحاضرين بالجامعة الإسلامية الإندونيسية السودانية
الذين كانوا يساعدون الباحثة لحصول العلوم المفيدة في المستقبل.

٧. أخي الكبير المحبوب "إفصاح مزكى" وأختي الصغيرة المحبوبة "أنيف
منجدة"

٨. جميع أصدقائي الذين يساعدونني في تحقيق هذا البحث العلمي
وخصوصا إلى مسعف العباد وأخي الكريم ابن أحمد، شكرت

الباحثة على إعطائهما الإرشادات والتصويبات في إنجاز هذا
البحث العلمي.

جزاهم الله أحسن الجزاء. وأخيرا نسأل الله المنان والحنان أن
يجعل هذا البحث منتفعا يعم للجميع. والله يوفقنا إلى ما فيه خير
الإسلام والمسلمين.

الباحثة

ملخص القصة

لؤلؤ متممة، ٢٠٠٣، القصة "خط الوهم" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي)، بحث جامعي، في قسم اللغة العربية وآدابها بالجامعة الإسلامية الإندونيسية مالانج، تحت رعاية الأستاذ الدكتور اندوس أحمد مزكى الماجستير.

القصة هي نوع من أنواع الأدب الثري وهي تقتصر على فكرة واحدة أو حادثة مفردة تشتمل على عناصر القصة وتكتب لتصور الحالة الخاصة التي تبدأ بالتمهيد ثم تتابع إلى ظهور المشكلة في القصة ثم تتوصل إلى حل هذه المشكلة خيالية كانت أم واقعية. ومن القصص هو نجيب الكيلاني الذي كان عنده مؤلفات كثيرة منها الروايات ومجموعة القصص والقصائد والكتب والدراسات والأبحاث وهلم جرى. ومن القصة التي ألفها هي "خط الوهم" التي حللتها الباحثة في هذا البحث من جهة العناصر الداخلية في القصة التي تحتوى على انعطاف والخيال والفكرة والأسلوب وكذلك عن خطاب هذه القصة.

والمنهج المستخدم في هذا البحث هو الدراسة الوصفية، وأما طريقة جمع المواد باستخدام الطريقة الوثائقية، وأخذت الباحثة المصادر الرئيسية من كتاب مجموعة القصص "عند الرحيل" لنجيب الكيلاني الذي فيه القصة "خط الوهم"، وأما المصادر الثانوية أخذتها من كتب نقد الأدب والكتب الأخرى التي تتعلق

بذة الدراسة، ثم تحللها بطريقة التحليل المضموني على المدخل العضوي ليصل إلى أحسن الغاية المنشودة.

أما نتائج من هذا البحث العلمي هي: إن العناصر الداخلية في القصة "خط الوهم" تحتوي على: (أ) العاطفة تشتمل على الحزن والحب والتشاؤم والتفاؤل والغضب وحسن النفس والسرور والسعادة. (ب) الخيال المشتمل على الحزن، والحب، والتشاؤم، والتفاؤل، وحس النفس، والغضب، والسرور والسعادة. (ج) الفكرة أو المعنى، والفكرة التي توجد في هذه القصة هي: أن الأمنيات لا تأتي إلى الناس مجاناً، وأن طاعة الوالدين واجب، وأن كل ما حدث في هذه الدنيا من إرادة الله. (د) الأسلوب، والأسلوب المستخدم في هذه القصة هي: الإستعارة، كما يوجد في العبارة (تكاد تنقطع أنفاسي) ثم التشبيه المرسل في العبارة (ما أشبه وجه المدير بوجه القطار الهادر الذي حمله من المحلة إلى القاهرة) و(إن كلماتها... على الرغم من أنه لم يقرأها بعد، كالنسمة الرطبة التي تمب قلبه المعذب السكينة والسلام). أما الخطاب المستفاد من هذه القصة هو الصبر على كل المصائب والمشقات.

محتويات البحث

الصفحة

أ.....	موضوع البحث
ب.....	تقرير المشرف
ج.....	تقرير لجنة المناقشة
د.....	تقرير مدير الجامعة باستلام الرسالة
هـ.....	الشعار
و.....	الإهداء
ز.....	كلمة الشكر والتقدير
ط.....	ملخص البحث
ق.....	محتويات البحث

الباب الأول: مقدمة

١.....	أ. خلفية البحث
٦.....	ب. أسئلة البحث
٧.....	ج. أهداف البحث
٧.....	د. تحديد البحث
٨.....	هـ. فوائد البحث

- و. منهج البحث ٩
- ز. هيكل البحث ١١

الباب الثاني : ترجمة نجيب الكيلاني

- أ. حياته ونشأته ١٣
- ب. أدبه ومصنفاته ١٥

الباب الثالث : البحث النظري

- أ. مفهوم القصة ٢٣
- ب. أنواع القصة ٢٧
- ج. عناصر القصة ٢٨
- د. خطاب القصة ٤٥

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

- أ. ملخص القصة "خط الوهم" ٤٩
- ب. أوصاف العناصر الداخلية في القصة "خط الوهم" ٥١
- ج. خطاب القصة "خط الوهم" ٧١

الباب الخامس: الاختتام

٧٤ أ. الخلاصة

٧٦ ب. الاقتراحات

قائمة المراجع

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب هو التعبير الجميل عن معاني الحياة والتصوير البارع والمعاني الرقيقة والمثقف للسان والمرهب للحس والمذهب والمصور للحياة الإنسانية والمعبر عما في النفس من عواطف وأفكار.^١ وهو من الفنون الجميلة التي ترسم جوانب الحياة وتصور لنا الأشياء كما نبجدها ونحس بها، بل هو من الفن الرفيع الذي يصور عن طبع الكاتب أو الشاعر في كلمة يرسلها أو قصيدة ينظمها، فتثير في النفس حماسة. والأسلوب الرائع الذي يصور الحقائق الأدبية والعواطف الإنسانية وضرورة من ضرورات المجتمع ومظاهر الحياة ووسيلة من وسائل الكمال.

والأدب من جهة الموضوع ينقسم إلى قسمين^٢: أوله الأدب الإنشائي إما أن يكون نثرا وإما شعرا، والثاني الأدب الوصفي إما أن يكون تاريخ الأدب ونقد الأدب.

^١ محمد أبو النجا سرحان ومحمد الجنيد جمعه. "الأدب العربي وتاريخه في العصر الجاهلي" (الرياض: الإدارة العامة للمعاهد والكليات بالملكة العربية السعودية. ١٩٥٧). ص: ٥

^٢ إبراهيم علي أبو الحشب. "في محيط النقد الأدبي" (الرياض: الإدارة العامة للمعاهد والكليات بالملكة العربية السعودية. ١٩٨٧). ص: ١١٨

والقصة هي نوع من أنواع الأدب والنثر ولها مادة وهي المجتمع وواقعه غير أنها تنظر القصص البارع كي يصوغها في صورة بشرية ثابتة. أن القصة ينبغي ألا يكون غرضها للتسلية والمنفعة الزائفة وإنما الوصول إلى النفوذ من خلال الوعي الكامل بالمجتمع إلى الحقائق الإنسانية. وكانت القصة أقرب فنون الأدب إلى الشعب ولكن ليس معنى ذلك أنها لا تختلط لنفسها بخصائص الفن فهي إن لم تختلط لتكون فناً، وتكون صناعة عادية قد تروج ولكن رواجها لا يدفع عنها ضعفها الفني ولا يرفع من قيمتها الأدبية.

كانت القصة في الأدب أكثر روعة وأحسن عرضاً للقضايا وأجمل أسلوباً وأقرب إلى وجدان القارئ من غيرها من ألوان الكتابة النثرية الأخرى.^٣ وتتضمن القصة على العناصر التي تتعلق بعضها من بعض حيث يشكل منها معنى مجمل. والقصة تحتوي على العناصر الداخلية والعناصر الخارجية.^٤ والعناصر الخارجية تقوم على خارج الأدب من حيث إن القصة قد تأثرها أحوال المؤلف والمجتمع والدين والعادة وما إلى ذلك، وعلاقة الأدب بالفن

^٣ نفس المرجع. ص: ١٨٩

^٤ مترجم من

الآخر. وأما العناصر الداخلية تشتمل على العاطة والخيال والفكرة والأسلوب.

فالعاطفة هي الحالة تتشعب فيها نفس الأديب بموضوع أو مشاهدة وتؤثر فيها تأثيرا قويا يدفعه إلى الإعراب عما يحس به. وهي من أهم عناصر النص الأدبي التي تميز من النصوص العلمية. وكانت العاطفة أساسا من أسس الأدب وهي التي تجعله خالدا، وشيء آخر هو أن العاطفة أوسع مجالا لتوضيح الشخصية. أما الخيال هو الأداة اللازمة لاثراء الاطفة، وبدونه يكون من المستحيل في أغلب الأحيان أن تستثار العاطفة. والفكرة أو تقال أيضا بالمعاني هي عماد العاطفة وهي لا تحيا دون الاعتماد عليها، وتكون أساسا كل نوع من أنواع الفن إلا الموسيقى وفي بعض أنواع الأدب يكون هذا العنصر أهم ما فيه كالحكم. والعنصر الرابع هو الأسلوب أو نظم الكلام وهو الأداة التي تنقل ما في نفس الأديب إلى غيره ليشعر بما شعر ويحس بما أحس، وهو ليس غاية ولكنه وسيلة عما لدى الأديب من أفكار وآراء ولكن له من القوة ما يجعله عنصرا قائما بنفسه. وسيأتي التعريف هذه العناصر الأربعة بإيجاز في الباب الثالث من هذا البحث.

وأكثر من القصاص لا يستطيع أن يتغلغل في أعماق الأفراد وينفذوا في كيانهم الداخلي وما يرسب فيه من جواهر باقية على الأبد. والكاتب الذي يعالج موضوعاتها ويجد استعمالها لغرض أفكاره وبث دعيته وتوجيه الناس إلى مبادئه وآرائه هو الكاتب الذي جاء بالرأية ويجعل في يديه زمام القيادة، كمثل الدكتور نجيب الكيلاني.

وهو كاتب القصة الذي بدأ حياته شاعرا وأصدر ديوانا وهو طالب في الثانوية. كان يغلب قصائده تدور حول الكفاح ضد الاستعمار والتغنى بالأجداد التاريخية ثم تحول إلى القصة في أثناء فترة الصبا لأنه يستطيع أن يجد فيها مجالا أرحب لما يريده وكان عنده مؤلفات كثيرة منها مجموعة القصص والروايات والقصائد والكتب والدراسات والأبحاث وهلم جرى.

ومن القصص التي ألفها نجيب الكيلاني هي "خط الوهم"° التي حكى فيها عن قلق الشاب من أنه ترك أباه ومحبوته ذهابا إلى المدينة لكسب المعيشة ليهنئ حياة أبيه هنيئا مريثا ويكسب لقمته عن طريف شريف. وكان أبوه عجوزا كفييفا بلغ من عمره ستين سنة وليس له الحق في المعاش.

° نجيب الكيلاني. "عند رحيل" (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٨٥)، ص: ٢١

وهذا الشاب اسمه عبد السميع هو الرجل الذي يتمنى أن يتم
 ويلتحق تعليمه إلى جامعة الأزهر وليست لدي أبيه قدرة لاستفءاء
 تعليمه. وهذه الحالة ليس لعبد السميع إنتخاب أخير سوى أن
 يذهب إلى المدينة الكبيرة لكسب المعيشة وترك أباه، ويكسب هناك
 الرزق بطريقة قراءة القرآن في المقابر، وترك أيضا محبوبته "بديعة"
 التي كانت كلماتها ونظراتها الحنونة تشبع جوعا روحه وتروى
 ظمء قلبه.

حكى هذه القصة عن انشغال الشاب الذي قابل الإنتخاب
 الغامض لعله. ويشعر بالوهم كلما أراد أن يخطو ويقابل هذه الحياة
 لأن ثقة نفسه قد ضاع.

من هذه القصة أرادت الباحثة أن تحللها من الجوانب البنيوية
 حيث تعرف الباحثة الخطاب المضمون فيها ولكي نستطيع أن نأخذ
 الحكمة منها ونحققها في الحياة اليومية. وأما المراد بالخطاب هو
 تعاليم أخلاقية أو عظات التي ألقاها الكاتب، وهو ما يسمى
 بالخطاب. وإن كان في المسائل التي عرضها الكاتب في تلك القصة
 علاج، وهذا العلاج يسمى بالخطاب. وقد اشتهر الخطاب أيضا
 بالعظات الأخلاقية وهي المعنى الذي ألقاه الكاتب إلى القارئ
 المشتمل في العمل الأدبي بوسيلة القصة.

واعتقدت الباحثة أن في هذه القصة منافع كثيرة في حياتنا اليوم. نظرا من خلفية الكاتب (نجيب الكيلاني) وهو رجل مطيع بالدين، وهو يؤثر هذه القصة تأثيرا كبيرا حتى ينتج نجيب الكيلاني مؤلفات ثروة بالنتائج الدينية. لذلك أرادت الباحثة أن تحلل هذه القصة تحليلا وافيا من الجوانب البنيوية.

على ما سبق ذكره أرادت الباحثة أن تعرف العناصر الداخلية المستخدمة في القصة "خط الوهم". وهذه الأمور التي تدفع الباحثة أن تحلل هذه القصة على المدخل العضوي، حيث وضعت في هذا البحث عنوانا القصة "خط الوهم" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي).

ب. أسئلة البحث

على ما سبق ذكره من خلفية البحث فعينت الباحثة أسئلة البحث فيما يلي:

١. كيف أوصاف العناصر الداخلية في القصة "خط الوهم" لنجيب كيلاني؟

٢. ما الخطاب الذي يوجد في القصة "خط الوهم" لنجيب
كيلاي؟

ج. أهداف البحث

إعتمادا على ما سبق من أسئلة البحث فهناك أهداف البحث
التي أرادتها الباحثة في هذا البحث فهي كما يلي:

١. لمعرفة أوصاف العناصر الداخلية في القصة "خط الوهم"
لنجيب كيلاي.
٢. لمعرفة الخطاب الذي يوجد في القصة "خط الوهم" لنجيب
كيلاي.

د. تحديد البحث

- نظرا إلى طاقة الباحثة وقدرتها في كفاءة العلوم ووسعة
المبحث، فأرادت الباحثة أن تحدد مجال البحث إلى الأمور التالية:
١. العناصر الداخلية في بناء الأدب وهي تحتوي على العاطفة
والخيال والفكرة والأسلوب.
 ٢. الخطاب من القصة.

٣- فوائد البحث

وبعد أن عرضت الباحثة أهداف البحث فالمطلوب هنا ذكر فوائد هذا البحث لأن لكل شيء مزية لمتفكر عليه. كما الفوائد المضمونة في هذا البحث لكي يعرف القارئون جيدا أهمية هذا البحث. والفوائد المقصودة هي كما يلي:

١. الكشف عن العناصر الداخلية في قصة خط الوهم لنجيب كيلاني.

٢. إن هذا البحث يكون تأليفا لبحوث الأدب عموما والعناصر الداخلية خصوصا، حيث أنه يساعدهم في زيادة كتاب هام من الكتب المطلوبة للمصادر والمراجع في مكتبة الجامعة الإسلامية الأندونيسية السودانية بمالانج.

٣. أما الفوائد لعام الطلاب فيدركون بهذا البحث عن العناصر الداخلية في القصة فينبغي لهم أن يستفيدوا منه علميا لأنه يبحث عن العناصر الداخلية للأدب.

٤. والفوائد الأخرى هي لمساعدة الطلاب والطالبات في دراسة الأدب بالجامعة الإسلامية الأندونيسية السودانية في شعبة اللغة العربية.

١٠. منهج البحث

إن هذه الدراسة من دراسة كيفية (Kualitatif) باستعمال المنهج الوصفي (Descriptive Method) وهو كون المنهج في البحث عن طائفة الناس أو الموضوع الخاص أو الأحوال الخاصة أو منهج التفكير أو ظاهرة واقعية. الغرض عن هذا المنهج هو إلقاء الوصف أو تصوير الشيء تابعا لنظام خاص عن واقعة ما وأصافها مع ارتباط كل الظواهر التي تكون موضوع البحث.^٦ وأما حقائق هذا البحث تسمى بالحقائق الكيفية (Data Kualitatif) لأن عبرتها الباحثة تعبيرا لفظيا للحصول إلى نتيجة البحث.^٧

بهذا المنهج أرادت الباحثة أن تصل إلى أهداف البحث وهي معرفة العناصر الداخلية في القصة "خط الوهم" لنجيب الكيلاني حيث تهتم الباحثة بظاهرة القصة وتحليل القصة "خط الوهم" من جهة بنيويتها كما قصدتها الباحثة. أما الخطوات التي عملها الباحثة في هذه الدراسة الكيفية فهي كما يلي:

^٦ مترجم من

Moh. Nasir. "Metodologi Penelitian". (Jakarta: Ghalia Indonesia. 1999). Hal: 63

^٧ مترجم من

Suharsimi Arikunto. "Prosedur Penelitian". (Jakarta: Rineka Cipta. 1998). Hal: 245

(١) مصادر البيانات

إن مصادر البيانات في هذا البحث تنقسم إلى قسمين وهما: المصادر الرئيسية والمصادر الثانوية. والبيانات من المصادر الرئيسية مأخوذة من مجموعة القصص عند الرحيل لنجيب الكيلاني الذي فيها القصة "خط الهم". وهذه البيانات تأخذ مباشرة. أما البيانات من المصادر الثانوية مأخوذة من كتب نقد الأدب والكتب التي تتعلق بهذه الدراسة. وهذه البيانات قد تكون تأخذ مباشرة وقد تكون غير مباشرة.

(٢) طريقة جمع البيانات

وكانت الطريقة التي تستخدمها الباحثة لجمع البيانات وهي الطريقة الوثائقية وهي المحاولة لتناول البيانات من مطالعة الكتب والمجلات والجرائد والمذكرة الملحوظة وما إلى ذلك.^٨

(٣) طريقة تحليل البيانات

نسبة بوصف البيانات المتناولة بطريقة تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة هي المدخل العضوي بالتحليل المضموني (Content

^٨ نفس المرجع. ص: ٢٢٦

(Analysis)، حيث تحلل الباحثة مضمون هذه القصة من جهة العناصر الداخلية تحتوي على العاطة والخيال والفكرة والأسلوب.

ز. هيكل البحث

إن العنوان في هذا البحث العلمي هو القصة "خط الوهم" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي). وللحصول على التسهيل والفهم الشامل والإجتنااب عن الإبتكار فقسمت الباحثة تنظيم البحث إلى خمسة أبواب التي تحتوي على أشكال عديدة وهي كما يلي:

الباب الأول: عرضت الباحثة فيه مقدمة التي تشتمل على خلفية البحث، وأسئلة البحث، وأهداف البحث، تحديد البحث، وفوائد البحث، ومنهج البحث وهيكل البحث. وهذا الباب وصف عام عما يتضمن في هذا البحث العلمي.

الباب الثاني: عرضت الباحثة فيه ترجمة نجيب الكيلاني التي تحتوي على حياته ونشأته، أدبه ومصنفاته، وأحوال المجتمع في عصره. وهذا كله يقصد لمعرفة ترجمة المؤلف بحيث ألف القصة "خط الوهم".

الباب الثالث: تبحث فيه الباحثة عن البحث النظري يحتوي على مفهوم القصة وهو يشتمل على تعريف القصة وأنواعها وعناصرها وخطابها.. وهذه الأمور وضعتها الباحثة في الباب الثالث ليكون أساسا لدي الباحثة في تحليل البيانات في الباب الرابع.

الباب الرابع: وضعت فيه الباحثة عرض البيانات وتحليلها يحتوي على ملخص قصة خط الوهم، العناصر الداخلية فيها والخطاب منها. وهذا الباب يقصد لمعرفة نتائج البحث بعد أن تحلل الباحثة البيانات.

الباب الخامس: يحتوي هذا الباب على الإختتام يشتمل على الخلاصة والإقتراحات ليتكامل البحث إجمالا.

الباب الثاني ترجمة نجيب الكيلاني

أ. حياته ونشأته

هو نجيب إبراهيم بن عبد الطيف الكيلاني. ولد في قرية شرشابة في المحافظة الغربية إحدى محافظات جمهورية مصر الغربية، وكان ذلك في شهر محرم عام ١٣٥٠ هـ الموافق الأول من يونيو عام ١٩٣١ م.

نشأ في عائلة كبيرة تغطن شرشابة وبعض القرى المحيطة بها. وكان والده يعمل في الزراعة ويعول عائلته المكون منه ومن زوجته وثلاثة أبنائهم، نجيب هو أكبر سنا وأمين ثم محمد. حين بلغ نجيب الثامنة من عمره اندلعت الحرب العالمية الثانية فعاشت في أزمة إقتصادية شديدة. نشأ نجيب الكيلاني حين صغيره في جده لأمه الحاج عبد القادر، وكان رجلا صالحا تاجرا من كبار تجار القطن حافظا للقرآن الكريم وهو لا يبارى في الأعمال الصالحة التي كان يسارع إليها، وإنه يتأثر بأخلاق هؤلاء الرجال في سلوكهم العظيم زمان طفولته أكثر من تأثير بأي إنسان كان.

إلتحق نجيب الكيلاني في الطفولة بكتاب القرية وأتم حفظا كثيرا من سور القرآن الكريم. وكان جده لأبيه يعلمه ويعنى به لما عرفه من زكاء ورغبة في التحصيل. ولما بلغ الثامنة من عمره أخذه جده لأبيه إلى المدرسة بسنباط والحقه بها ثم درس المرحلة الثانوية بطنطا حيث لم يكن هناك مرحلة إعدادية وكانت الدراسة الثانوية تستمر خمس سنوات، وعلم الكيلاني كيف كانت أسرته تعاني شظفا في العيش وبؤسا لا مزيد عليه. ومع ذلك فقد كان والده يقدم له عن طيب خاطر كل ما يحتاج إليه، بالإضافة إلى إعفائه من العمل في الزراعة. وقد قابل تلك التضحية وبوعى كبير للمسؤولية الملقاة على عاتقه فعكف على دراسته بجهد واجتهاد مما جعله ينجح بتفوق.

وبعد أن أتم الدراسة الثانوية إلتحق بكلية الطب في جامعة فؤاد الأول. وكان يفضل الإلتحاق بكلية الأدب والحقوق لكن والده أرغمه على دخول كلية الطب فوافق على كره منه. ثم ما لبث ان أحبها ورغب فيها. وقد عادت عليه دراسته العلمية بفوائد كثيرة، وفتحت له آفاقا جديدة في العلم والمعرفة. ونمت فيه روح الموضوعية ودقة الأحكام والإلتزام والدقيق بالنظام. وحين وصل سنة الرابعة في الكلية أخذ إلى السجن بسبب إنضمامه إلى جماعة الإخوان وبقي فيه ثلاث سنوات، ثم أكمل دراسته بعد الإفراج.

تزوج نجيب الكيلاني وله أربعة أبناء، ثلاثة ذكور وبنت واحدة. وأما حياته العلمية فقد بدأ بعد تخرجه في كلية الطب حيث أصبح في الوحدات المجتمعة في وزارة النقل وفي مجمع السكك الحديد الطبي في مصر. وبعد خروجه من مصر عام ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م عمل في الكويت، ثم في دبي وتقلب بعد ذلك في مناصب إدارية مختلفة ويعمل أخيراً كالمدير للثقافة الصحية بوزارة الصحة بدولة الإمارات العربية المتحدة وهو عضو في اللجان الفنية والأمانة الصحية لدول الخليج، وقد حضر عدة مؤتمرات لوزراء الصحة في العرب.

ب. أدبه ومصنفاته

كان الكيلاني مغرماً بالقراءة وبخاصة المجلات الأدبية التي صدرت في تلك الفترة كالرسالة والثقافة والهلال والمقتطف وعن طريقة يعرف إلى كثير من الأدباء كسيد قطب ومصطفى صادق الرافعي والعقاد، والمنفلوطي وطه حسين وتوفيق الحكيم. ومن الذين أسهموا في تثفيف نجيب الكيلاني عمه عبد الفتاح الذي كان منكبا على قراءة كتب المنفلوطي وكتب الرافعي ودواوين شوقي ومسرحيته والقليل من المؤلفات طه حسين وبعض كتب التراث. فاسعار نجيب الكيلاني بعض هذه الكتب فحاول القراءة فيها ففهم البعض ولكن لا

يستطيع إستيعاب البعض الأخر. فشرح عمه وما غمض منه. قال الكيلاني في عمه إنه المورد الأول لثقافته وهو الذي اخذه بيده إلى التزود من الثقافة العامة.

وكان في البداية لم يكن له إتجاه واضح محدود كان بقرأة ما يقع تحت يده فقراء كثيرا من القصص العالمية والعربية ودواوين كثيرين كالمتنبى وشقى وحافظ إبراهيم.

ب. انجب الكيلاني بالأدب حينما لم تؤسس مكاتب في قريته ولم تقم أندية أدبية وحين ذاك لم تخرج منعه الفنية حتى تطورت مصادر المعرفة عندما بدأت المراحل التعليمية الثلاثة (الابتداء والثانوي والجامعي). وأول ما دفع نجيب الكيلاني في بداية وضع الكتب وهو يرى أن الدعوة إلى الأدب الإسلامي قضية هامة ويجب أن تحظى بالأولوية المكلفة في الأقطار الإسلامية، لأن الأمر له جوانب عقائدية وفكرية وفنية ترتبط بحركة المسلمين في عالم اليوم. إنطلاقا من أن الأدب أسلمة ذات فعالية وتأثير في جهاد المسلمين الدائب من أجل إعلاء كلمة الله وخلاص المسلمين خاصة والبشرية عامة من أدوائها وأوزارها وانحرقاتها.

ولذا فلا غرابة أن نرى الروح الإسلامية تسرى في أعماله الأدبية والعلمية كلها. وبين أعماله: في بحث قضايا الأمة الإسلامية المعاصرة

من خلال كتبه ودراسته التي تعد إضافة جيدة إلى مكتبة الثقافة الإسلامية. وفي مجال الدراسات الطبية لا يغيب عن ذلك التوجي الإسلامي، إضفاء الروح الإسلامية والحقائق العلمية، تلك المزية التي تمتاز بها مؤلفات الكيلاني وكتابة "الصوم والصحة" و "في رحاب الطب النبوي". ونجد في أشعاره يهتف بعظمة الإسلام ويدعو إلى التمسك بأهداف ديننا الحنيف ففيه النجاة من الضياع فكتابه أو ديوانه "أغاني الاغرباء" نلحظ روح الإرادة في التضميم لدي نجيب الكلاني.

ومما نبه الكيلاني إلى أهمية الأدب الإسلامي بعامه، وقصة إسلامية بخاصة أنه رأى كثيرا من الشيوعيين يشجعون الناس ويدعونهم إلى قراءة قصة "الأم" الكاتب الروسي "مكسيم جوركي" وعرف منهم أنهم يعكفون على تلك الرواية وأمثالها معا يخدم انجاءهم لأنهم يدركون أن دعوة الناس من طريقة القصة أسهل بكثير من شرح آراء "ماركس" و "إنجلز" وغيرهما من الدعاة الشيوعية.

كان الكيلاني ما يربو على تسعة وخمسين كتابا في موضوعات علمية وأدبية متنوعة، عد الكثير من المقالات التي ينشرها بين حين وآخر في المجلات الإسلامية والأدبية. وقد استبد النتاج الرائي والقصص بأغلب مؤلفاته. إذ بلغت روايته ثلاثا وثلاثين رواية وبلغت

بمجموعاته القصصية ست مجموعات. وستقدم الباحثة فيما يلي عرضاً بأسماء روايات الدكتور نجيب الكيلاني وقصصه الكثيرة.^٩

أولاً: الروايات

- | | |
|------------------|-------------------------|
| - أرض الأنبياء | - حكاية جاد الله |
| - حمامة سلام | - دم لفطير مهيون |
| - الذين يحترقون | - رأس الشيطان |
| - الربيع العاصف | - رحلة إلى الله |
| - رمضان حبيبي | - عذراء جاكرتا |
| - على أبواب خبير | - عمالقة الشمال |
| - في الظلام | - قاتل حمزة |
| - ليالي تركستان | - ليل الخطايا |
| - مراكب الأحرار | - النداء الخالد |
| - الطريق الطويل | - طلائع الفجر |
| - الظل الأسود | - نور الله |
| - اليوم الموعود | - ابتسمه في قلب الشيطان |

^٩ أحمد فوزي، عمالقة الشمال لنجيب الكيلاني: بحث جامعي (جو كجاكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان

- أرض الأشواق
- أمير الجبل
- الريات السود
- عذراء القرية
- الكائنس الفارغة
- لقاء عند زمزم
- ليل العبيد
- يوميات الكلب شمول

ثانيا: المجموعات القصصية القصيرة

- دموع الأمير
- فارس هرازن
- حكايات طبيب
- موعدنا غدا
- عند الرحيل
- العالم الضيف

ثالثا: دواوينه الشعرية

- أغاني الغرباء
- عصر الشهداء
- كيف ألقاك
- مدينة الكبائر

رابعا: الدراسات والبحوث

- حول الدين والدولة
- تحت راية الإسلام
- الطريق إلى اتحاد إسلامي
- أعداء الإسلامية
- نحن والإسلام
- المجتمع المريض

- أقبال الشاعر الثائر
- شوقى في ركب الخالدين
- الإسلامية والمذاهب الأدبية
- لمحات من حياتى

خامسا: الكتب الطبية

١. فى رحاب الطب النبوي
٢. الصوم والصحة
٣. مستقبل العالم فى صحة الطفل
٤. سلسلة (المكتبة الصحية). وتحتوى هذه السلسلة بضع رسائل صغيرة تضم كل منها موضوعا من موضوعات الإرشاد الصحى، وكل رسالة فى حدود ثلاثين صفحة من الطقع الصغير.

وهذه الرسائل هي:

- الدواء سلاح ذو حدين
- الدفتريا عدو الطفولة
- الغداء والصحة
- والملاريا

سادسا: المسرحيات

ألف الكيلانى مسرحية بالموضوع "على أسرار دمشق" وهي خمسة الفصول. نال الكيلانى عددا كبيرا من الجوائز التي منحتها إياه

المؤسسات العلمية والأدبية تقديرا له على نتائجه الأدبي الرائع، ومن أهم تلك الجوائز:

١. جائزة وزارة التربية والتعليم على رواية "الطريق الطويل" ١٣٧٦هـ/١٩٥٧م
٢. جائزة وزارة التربية والتعليم على رواية "في الظلام" ١٣٧٧هـ/ ١٩٥٨م
٣. جائزة وزارة التربية والتعليم على رواية "إقبال الشاعر الثائر" ١٣٧٧هـ/١٩٥٨م
٤. جائزة وزارة التربية والتعليم على رواية "شوقي في ركب الخالدين" ١٢٧٧هـ/١٩٥٨م
٥. جائزة وزارة التربية والتعليم على رواية "المجتمع المريض" ١٣٧٧هـ/١٩٥٨م
٦. جائزة وزارة التربية والتعليم على رواية "طه حسين" على مجموعته القصصية "موعدنا غدا" ١٣٧٩هـ/١٩٥٩م
٧. جائزة وزارة التربية والتعليم على رواية "اليوم الموعد" ١٣٨٠هـ/١٠٦٠م
٨. جائزة وزارة التربية والتعليم على رواية "دموع الأمير"

٩. جائزة وزارة التربية والتعليم على رواية "قاتل حمزة" ١٣٩٢ هـ
١٩٧٢ هـ

١٠. الميدالية الذهبية من الرئيس ضياء الحق رئيس الجمهورية
الباكستان على كتابة "إقبال الشاعر النائر" ١٤٠٠ هـ / ١٩٨٠ م

الباب الثالث البحث النظري

أ. مفهوم القصة

قبل أن تتكلم الباحثة عن مفهوم القصة سنقدم أولاً عن تطور القصة في الأدب العربي في العصر الحديث منذ الألفين التاسع عشرة حتى أوسط الألفين العشرين.

كان تطور كتابة القصة في الأدب العربي يبدأ في القرن التاسع عشرة إلى أوسط القرن العشرين بثلاثة المراحل^١:

١. المرحلة الاستعدادية: تبدأ هذه المرحلة بإيجاد محاولات الأدباء في مصر، والشام (سمى الآن بلبنان وفلسطين وسرية ويوردانية) وجميع البلدان العربية. وفي أول مرة كان العمل الأدبي في هذه المرحلة يتوجه إلى أي المقاصد من المسائل الاجتماعية والإنسانية حتى المسائل التاريخية.

٢. مرحلة النشأة الأولى: يبدو في هذه المرحلة إنتاج الأدب من الكاتيبين الكبراء في أوائل القرن العشرين في مصر. وكان العمل الأدبي في هذه المرحلة له اتجاهات متنوعة إما من فن القصة

^١ مترجم من

Bachrum Bunyamin, *Makalah Pekan Arabi* 2002, HMJ Sastra Arab Fakultas Sastra, Uneversitas Negeri Malang., 21 Oktober 2002

وموضوعاتها وإما من جهة مسائلها. وفي هذه المرحلة تكون القصة في الأدب العربي جيدة في وسط النثر الآخر، وفي جانب ذلك أن أكثر المجالات تعطي لها فرصة خاصة.

٣. مرحلة النشأة الثانية: وهي آخر المراحل في نشأة كتابة القصة في الأدب العربي الذي يصل إلى الجودة. وهذه المرحلة مرحلة حركة كتابة القصة التي عملها الأدباء من الأجيال بعد عام ١٩٣٤. وهؤلاء الأدباء يتكونون من يحي حقي، وأحمد خيرن وسعيد، ومحمود طهير لاشين، وحسين فوزي، وإبراهيم المصري، وزكي الطوليمة، وحسن محمود، ومحمود عزم، ومحمود طيمار، وعيسى عبيد، وشهتي عبيد، وأمين حسنة، وسعيد العريان، وسعيد عبده ومحمود كميل المهدي.

وهؤلاء الأدباء يصنعون العمل الأدبي حتى يبدو الأدباء الآخرون من أجيالهم وهم الذين يظهرون إنتاج الأدب بعد غزوة العالم الثانية أو منذ عام ١٩٤٤. ومن هؤلاء الأدباء في هذا العصر: علي أحمد باكثير، ويوسف السبعي، ونجيب محفوظ، ومحمد عبد الحكيم عبد الله، ويوسف جوهر، وعبد الحميد جودة، وعدل الكميل، وسهير قلموي، وبنيت شاطي، وعبد الرحمن الشرقوي، ونجيب الكيلاني وما إلى ذلك.

وهكذا القصة في هذا العصر التي تصل إلى قيمتها، وهذا الحال
قد يجعل القصة الأدبية العربية الحديثة قيمة.

١.٠ تعريف القصة

القصة لغة مأخوذة من قص- يقص- قصة. له مصدران: قصا
وقصصا، قيل قص عليه الخبر أو حدثه به، وقص- يقص قصا
وقصصا أثره تتبعه شيئا فشيئا. وجمع القصة هو القصص.^{١١} أما
القصة في القموس الكبير الإندونيسي لها معنيان: الأول أنها عبارة
تبحث وتختبر الأمور من الوقائع والحوادث، والثاني أنها الأخبار عن
الأفعال والحيرة والحوادث سواء أكانت واقعية أم خيالية.^{١٢} والقصة
في المدلول الشامل للكلمة لون من ألوان الأدب القصصي التي يروى
الأخبار على أنواعها ويعرض الأحداث وينقل المآثر ويسوف
الحكايات والنوادر وينسج الأساطير والخرفات طلبا للمتعة والفائدة.
والقصة في الاصطلاح الأدبي المتداول لم تستقر بعد، في العربية
تستعمل أحيانا للدلالة على مشتملات الفن القصصي بعامة من
رواية وأقصوصة وحكاية ونادرة وأحدوثة، وأحيانا تستخدم للدلالة

^{١١} لويس مألوف، "التحد في اللغة الأعلام" (بيروت: دار المشرق، ١٩٧٦) ص: ٦٣١

^{١٢} مترجم من

على نوع من الفن القصصي لا يطول ليلغ حد الرواية ولا يقصر ليقف عند حد الأقصوصية.^{١٣}

كانت القصة القصيرة نوعاً من أنواع الأدب الذي حصله الأديب من خياله الذي يخيله ثم يركبه.^{١٤} وأما عند أمين الدين^{١٥} القصة القصيرة هي ما يحمله الأشخاص أو الأبطال الخاصة بالأدوار والخلفيات وخطط القصة تنشأ من خيال الكاتب حيث يكون الخيال قصة. وأما عند برهان نوريانطورا (Burhan Nurgiantoro) أنها إنتاج أدبي يقص شيئاً ظنياً وخيالياً وشيئاً ما لا يحدث في الواقع حيث كان صدقه لا يوجد في الظاهر، ومع ذلك أنه قد أظهر حياة الإنسان والقضايا الإنسانية من حيث أن ما يعرض الكاتب في عمله الأدبي يشتمل على الصدق لأن الكاتب يقدمه حسب نظره وتجاربه في الحياة بإدخال عنصر اللهوات. ورأى هـ.ب. يس^{١٦} (H.B. Yasin)

^{١٣} إميل بديع يعقوب وميشال عاصي، "العجم المفصل في اللغة والأدب" (بيروت: دار العلم للملايين، دون سنة)

المجلد الثاني، ص: ٩٧٩

^{١٤} مترجم من

Guntur tarigan, "Prinsip-Prinsip Dasar Sastra" (Bandung: Angkasa, 1984) hal: 120

^{١٥} مترجم من

Aminuddin, "Pengantar Apersiasi Karya Sastra", (Bandung: Sinar Baru Algesindo, 2002) hal: 66

^{١٦} مترجم من

Suroto, "Apreseasi Sastra Indonesia" (Jakarta: Erlangga, 11) hal: 18

أن القصة القصيرة تأليف النثر المشتمل على قصة أحداث الحياة الإنسانية كأبطال أو أشخاص في تلك الأقصوية، وفيها أيضا أحداث إنسانية أخرى ولكن هذه الأحداث لا تنشأ حيث كان وجودها إلا لتدعيم الأحداث الأولى. أما المقياس المستخدم فهو إيجاز القصة وإظهار الأحداث التي يعتبرها الكاتب هامة.

من تعاريف القصة المختلفة التي عرضها المعروفون في السابق، فاستنتجت الباحثة أن القصة هي نوع من أنواع الأدب الثري وهي تقتصر على فكرة واحدة أو حادثة مفردة تشتمل على عناصر القصة وتكتب لتصور الحالة الخاصة التي تبدو بالتمهيد ثم تنبع إلى ظهور المشكلة في القصة ثم تتوصل إلى حل هذه المشكلة خيالية كانت أم واقعية.

ب. أنواع القصة

تنقسم القصة إلى قصة خيالية وقصة واقعية، والفرق بينهما يقع في غرضهما. فالقصة الواقعية يقصد بها إظهار ما حدث على مكان أو منطلق لأن الأحداث قد حدثت فالحالة التي تلزم هكذا. وأما القصة الخيالية هي التي سنحدث لو كانت الأحداث قد حدثت حيث نقول أن القصة الخيالية تشتمل على الرواية أو القصة الطويلة

والقصة القصيرة. وأما القصة الواقعية تشتمل على المقالة والنقد والسيرة الذاتية والتاريخ والمذكرات والكتابات اليومية والرسائل. ويقال أيضا أن القصة الخيالية توصف الظاهرية، وأما القصة الواقعية توصف الأحداث اليومية الواقعية. فكتب القصة الخيالية يصور الظاهرية ويظهر الأبطال أو الأشخاص الخيالية كأهم حياة. وهو أيضا يؤكد للقارئ أن هؤلاء الأبطال يوجدون في الواقعية.

ج. عناصر القصة

عرفنا فيما مضى أن الأدب يتضمن عدة فنون نظرا من جهة متنوعة. أما من جهة الموضوع ينقسم الأدب إلى قسمين: الأدب الإنشائي والأدب الوصفي، وقد يكون الأدب الإنشائي شعرا ونثرا. والقصة نوع من أنواع الأدب الثري ولا ترتبط بوزن ولا قافية. ولا شك أن لكل فن من الفنون الأدبية عناصر أساسية يقوم عليها. وأجمع النقاد تقريبا على أن الأدب يتكون من عناصر أربعة وهي: العاطفة والخيال والمعنى أو الفكرة والأسلوب. ونعني بذلك أن كل نوع من الأدب لابد أن يشتمل على هذه العناصر الأربعة ولا يخلو من عنصر منها. وسوف تبحث الباحثة هذه العناصر الأربعة بإيجاز لتكون قاعدة لدى الباحثة في تحليل البيانات في هذا البحث.

١. العاطفة

العاطفة هي الحالة تتشبع فيها نفس الأديب بموضوع أو مشاهدة وتؤثر فيها تأثيراً قوياً يدفعه إلى الإعراب عما يحس به. وهي من أهم عناصر النص الأدبي التي تميز من النصوص العلمية، وهي إنفعالات نفسية تنشئ في الإنسان حالة سرور أو خزن أو حب أو كره أو ألم أو غضب وهلم جرى.^{١٧} وإذا كانت العواطف أساساً من أسس الأدب وهي التي تجعله خالداً، وكانت العواطف لا تتغير حيناً في قراءة نوع من أنواع الأدب كالشعر والقصة وشيء آخر هو أن العاطفة أوسع مجالا لتوضيح الشخصية. ومن الواقع أن الأدب أدواته العواطف وهو الذي يتحدث عن شعور الكاتب ويثير شعور القارئ ويسجل أدق مشاعر الحياة وأعمقها. وأما ما لا يتحرك عاطفة ولا يثيرها لا يسمى أدبا. فالتاريخ إذا صدر عن عاطفة تأثر عواطف القارئين سمى أدبا وإلا كان علماً.^{١٨} والشروط التي وضعوها لكتابة التاريخ كالدقة والإلهام بجميع نواحي الموضوع والانصاف في الحكم هي شروط

^{١٧} عبد الباسط عبد الرزاق، "البلاغة والنقد" (المملكة العربية السعودية: وزارة التعليم العالي، ١٩٨٧) ص: ١٠٥

^{١٨} أحمد أمين، "النقد الأدبي" (بيروت: دار الكتاب العربية، دون سنة) ص: ٤١

من الناحية التاريخية، فإذا فقدناها لم يعد كتابة تاريخ ولكنه إذا كان ذا أثر في العواطف ظلت ناحيته الأدبية باقية.

وعلى الجملة، فإثارة العواطف هي العنصر الظاهر في الأدب، فإذا كانت هذه الإثارة هي أهم غرض للكاتب أو الأديب كان لنا هذا أدب كفن من الفنون الجميلة. وإذا لم يثر هذه الإثارة بحال من الأحوال صعب أو نسميه أدبا بل ربما كان علما. ومن هذا نستطيع التفرقة بين العالم والأديب، بأن العالم يلاحظ الأشياء ويستكشف ظواهرها وقوانينها وعلاقتها بالأشياء الأخرى وعلاقتها بالظروف التي تحيط بها. وعلى حين أن الأديب يلاحظ الأشياء من حيث علاقتها بعواطفه وطبيعته الأخلاقية.

قد تكون العاطفة ذاتية وغيرية.^{١٩} فالعاطفة الذاتية ترتبط بعلاقة خاصة كالحزن والفرح والغضب والسرور وما إلى ذلك. وأما العاطفة الغيرية تتجه نحو إنسان ما أو نحو الوطن أو نحو الأمة. إن العاطفة تؤثر في رؤية الأديب للأمور وفي مواقفه منها. فالأديب ينظر إلى الظواهر حوله من مشاعره ويصور الأشياء كما يحس بها في أعماقه، فعند ما تسيطر عليه عاطفة الحزن ينظر إلى ما حوله

^{١٩} عبد الباسط عبد الرزاق، المرجع السابق، ص: ٤٨

بتساؤم ومرارة، وعند ما تملؤه عاطفة الفرح يرى كل شيء مبهما مسعدا.

للعاطفة أثر كبير في قيمة العمل الأدبي، فهي التي تحول كتلة من المشاعر الإنسانية وهي الجسر الذي يصل بين وجدان الأديب وبين قلوب قرائه حيث يتأثر القراء بعاطفة الأديب عند ما تكون نابغة من وجدانه. والسبب في ذلك هو أن حياة الناس تتشابه غالبا ما يحسه الأديب يجد الآخرون في نفوسهم ما يشبهه، وعند ما يكون الأديب بارعا في توصيل مشاعره إليهم فإنهم يتصورون الموقف الذي ولدت فيه عواطفه ويحسون أن عواطفه مماثلة لما ينبت في أعماقهم. فالعاطفة التي تنبع من قلب الأديب بقوة تتغلغل إلى أعماق المتلقين وتؤثر فيهم.

بعد أن عرفنا أثر العاطفة في الأدب يعرض لنا سؤال هام، كيف تقيس العاطفة في الأدب؟ ويجب أن يعلم أن من المستحيل أن تجد مقياسا عام للعواطف المختلفة. فهناك عواطف حنان وعواطف جلال وعواطف جمال وعواطف إعجاب وعواطف كره واشمئزاز إلى آخره، لأن الناس يختلف باختلاف طبائعهم وأمزجتهم في العاطفة التي تهيجهم. فإنسان تثيره عاطفة الحزن وآخر عاطفة السرور وثالث عاطفة الإعجاب وإلى آخره. ولهذا كان من

الستحيل وجود مقياس واحد مضبوط لمعرفة أي العواطف أقوى. ومع هذا على وجه العموم يقال أن مقياس القطعة الأدبية ما فيها من قوة العاطفة وتعتمد قوة العاطفة على خمسة أمور^{٢٠} كما يلي:

(١) تعتمد قوة العاطفة على طبيعة الكاتب فيجب أن يكون هو قوى الشعور فيما يكتب وإلا لم يستطع في العادة أن يثير شعور القارئ. وكثيرا ما يكون الأديب مزودا بأسباب كثيرة من القوة، كحسن التعبير وقوة الخيال ثم هو يفشل لأنه تنقصه قوة العاطفة.

(٢) تعتمد قوة العاطفة وغثارة الأدب عواطف الناس أيضا على قوة الأسلوب. إن لقوة الأسلوب مدخلا كبيرا في إثارة العواطف ووضوح المعاني. والأديب قد يستطيع أن ينقل إلى سامعيه معانيه ولكن لا يستطيع أن ينقل عواطفه ومشاعره إلا بقوة الأسلوب. يظهر أن هناك أدباء قد ملئوا شعورا ومنحوا عواطف قوية ولكنهم لم يمحونوا أسلوبا ينقلون به عواطفهم إلى سامعيهم وقارئهم وسبب ذلك ضعف أسلوبهم.

^{٢٠} أحمد أمين، المرجع السابق، ص: ٤٨

(٣) تقاس العاطفة أيضا باستمرارها وثباتها، ولهذا معنيان. الأول: بقاء أثرها في نفوس السامعين زمنا طويلا فتكون كالقطعة الموسيقية يسمعها السامع ثم لا تزال ترن في أذنه بعض الأنغام ويتكرر أمدا بعيدا وكذلك في الأدب فبعض القطع الأدبية يؤثر تأثيرا وفتيا وآخر يبقى في الذاكرة طويلا. والثاني: أن تكون القطعة الأدبية تثيرا شعورا متجانسا متسلسلا أي أن تكون هناك وحدة فلا ينتقل الأديب من شعور إلى آخر من غير صلة. وقليل من الأدباء من يستطيع العناية بهذا المعنى وقد يكون السبب في ذلك راجعا إلى غموض العواطف في نفس الأديب أو ضعفها أو اضطرابها.

(٤) أن تكون العواطف خصبة غنية متنوعة وقلما يوهب الأديب هذه الموهبة، يعني كثرة التجارب التي تجعل في استطاعته إذا تعرض لنوع من العاطفة أن يستوفي الكلام فيها كما يستطيع أن ينوع في كتابته فيمس مشاعر مختلفة وهو كل منها غزير. وأحوج الناس إليها أصحاب الروايات لأن كتابتهم ليست ذاتية ولا تعبر عن نفوسهم وعواطفهم الشخصية فحسب. وإنما هم يخلقون أشخاصا يمثلون نواحي الحياة المختلفة

ويصوفونها وصفا دقيقا. وهذا يحتاج إلى غزارة العاطفة
وغناها وتنوعها.

٥) يقوم القطعة الأدبية بنوع العاطفة ودرجة رفعتها أو ضعفتها.
والعاطفة التي تتصل بحياة الناس وسلوكهم أرقى من عاطفة
تثير لذة الحواس. ومن هذا نستنتج أن أرقى العواطف الأدبية
هي التي يحمي الضمير وتزيد حياة الناس قوة. ومن هذا يعرف
أن، الأدب الراقى ينبغي أن يكون له صفة أخلاقية ويجب أن
يثير مشاعرنا الصحيحة وينمي طبيعتنا.

٢. الخيال

الخيال هو الأداة اللازمة لإثارة العاطفة، والخيال عنصر
أساسي في الأدب لأنه القوة التأليفية التي يصنع بها الأديب عمله
الأدبي.^{٢١} فإن كان هذا العمل الأدبي قصة أو مسرحية تصور
الأديب بخياله الأحداث وحركتها وفق خطة معينة وتصور
شخصيات وصفات كل منها والحوار المناسب لها. والمصدر الأكبر
لخيال الأديب هو ما اختزنه في ذهنه من تجارب مرت به أو أشياء
رأى لها أو قرأ عنها فرسخت في أعماقه وعند ما يشرح في بناء

^{٢١} عبد الباسط عبد الرزاق، المرجع السابق، ص: ١٣٠

عمله الأدبي ينطق خياله-دون وعى منه-فينتقى من ذلك المخزون الهائل الأشياء التي يريدتها ويجمعها ويرتبها ويصنع منها صورا ومشاهد جديدة.

أجمع النقاد^{٢٢} على أن الخيال عنصر هام في الأدب له فاعليته القوية. وأثره الرائع وسلطانه الشديد وجاذبيته الملحوظة، وأن الكلام إذا خلا منه كان كالجسد الذي لا روح فيه وأنه مهما كانت الصياغة جيدة.

يكون الخيال عنصرا ضروريا في كل أنواع الأدب وهو القوة التي نستطيع بها أن نصور الأشياء والمعاني ونمثلها شاخصة أمام من نخطبه ونثير مشاعره، فكل ما يثير العواطف فهو أدب ولكن مما لا شك فيه أن للخيال دخلا كبيرا في إثارة العواطف.

بعض أنواع الأدب يحتاج إلى الخيال من بعضها الآخر، وكذلك الروائي يحتاج إلى قدر من الخيال أكبر مما يحتاجه قائل الحكم والأمثال. ولا يزال الناس متفكرا في ربط الأشياء بعضها ببعض وتكوين أشكال مهذبة تصور حالة كان يجب أن تكون في الماضي أو ينبغي أن تكون في المستقبل، وأكثر الناس ليس لخيالهم

^{٢٢} إبراهيم علي أبو الجشب، "في محيط النقد الأدبي" (الرياض: الإدارة العامة للمعاهد والكيات بالمملكة العربية

قوة وحياة يستطيعون بها أن يؤثروا في عواطف غيرهم تأثيرا كبيرا،
إنما الأدباء هم الذين يستطيعون أن يجعلوا عالمهم الخيالي حيا قويا
مؤثرا أكثر مما تؤثر الحقيقة.

كان من الصعب معرفة الخيال، كما قال رسكين: "إن
ملكة الخيال غامضة لا يمكن تعريفها إنما يمكن معرفتها
بأثرها".^{٢٣} وبعض الخيال يكون كحلم النائم غير معقول ولا يرتبط
برباط عقلي ولا يرتكز على قوانين طبيعية فسمى ذلك "وهما"
وسمى أيضا "الفرنج" (Fancy) فالوهم إذن خيال يسبح في القضاء لا
يقيده عقل، وتنوع الخيال أنواع عديدة^{٢٤} كما يلي:

الأول: الخيال الخالق وهو الذي يخلق العناصر الأولى التي تكتسب
من التجارب صورة جديدة لا تنافي الحياة المعقولة فإن
نافتها كانت وهما.

الثاني: الخيال المؤلف وهو أن يرى الأديب شجرة مزهرة ناضرة
أحياها الربيع وأسبل عليها جماله ثم يأتى الشتاء فيعري
أوراقها وأزهارها وبعد أن يرى الأديب هذا المنظر فيعمل

^{٢٣} أحمد أمين، المرجع السابق، ص: ٥٤

^{٢٤} نفس المرجع، ص: ٥٦-٥٨

فيه خياله ويقارنه بينه وبين منظر آخر، سمي هذا بالخيال المؤلف لأنه يؤلف بين مناظر مختلفة.

الثالث: الخيال الموحى أو الموعز هو أن يالقرن الأديب صورة بصورة يفيض عل الصورة التي يراها صفات ومعاني روحية تؤثر في النفس وبعبارة أخرى يغوص في باطن الشيء فيصل إلى مكان الحياة منه ثم يخرج به إلى الناس كما يشعر به ويستطيع الأديب به أن يصل إلى قمة الشيء الروحية ثم يظهر صفات مظهرها أخاذا. وعملية الخيال هنا هي شرح لما أفاض المنظر على الروح الأديب.

وقد قسم الخيال إلى هذه الأقسام الثلاثة حرصا على توضيحها فقط ويجب ألا يعزب عن الذهن أن هذه الأنواع الثلاثة عند العمل لا تبقى أبدا متميزة منفصلة، بل على العكس يلقي كل منها ظلا على الآخرين وكان عملية خيالية يكون عليها مسحة من الأنواع الثلاثة.

ومن كل هذا يتضح أن ملكة الخيال ذات قيمة كبيرة في الأدب إن لم تكن أقوم الملكات وكل ضروب الأدب محتاجة إلى الخيال، وكلما رقى الموضوع في سلم الأدب كانت حاجته

أوضح. فالشعر والقصص هما خير ام يمثل الأدب وخير ما تظهر فيه نفحة الجمال حاجتها إلى الخيال غنية عن البيان.

٣. الفكر أو المعنى

يقصد بالمعنى هنا هو الموضوع الذي يعرضه النص الأدبي، فقد يكون فكرة أو قضية أو شعورا معيناً أو إنفعالا مر به الأديب في وقت ما^{٢٥} ولا يمكن حصر الأفكار والقضايا والإنفعالات التي يعرضها الأدب لأن الأدب يستقى معانيه من الحياة نفسها، والحياة واسعة لا تحصى ميادينها.

للمعاني قيمة كبرى في الأدب، وفي بعض أنواع الأدب يكون لها أكبر قيمة، ككتب التاريخ الأدبية وكتب النقد والحكم والأمثال. فالغرض الأول مسنها ليس هو اللذة وإنما هو المعاني والحقائق. وإذا استطاع الكاتب أن يشبع على ما عنده من معانٍ وحقائق مرارة من عاطفته وحيوية من خياله كانت كتابته راقية مؤثرة حية قوية، وإذا عدم الكاتب هذه المقدرة خرجت كتابته كأفها سرد الحقائق، ولكن ليست وظيفة الأدب أن يعلم الحقائق إنما وظيفته أن ينتفع بالحقائق المعروفة ويهيج بها عواطف الناس

^{٢٥} عبد الباسط عبد الرزاق، المرجع السابق. ص: ١٢٤

ويجعلهم يشعرون بها أكثر مما كانوا يشعرون من قبل. وعمل الأديب إذن أن يجعلنا نشعر بهذه الحقائق لا أن تعلمها، وأن يستخرج منا الإنفعالات التي تناسبها. وهذه الحقائق الشائعة هي التي تكون أكثر ما في الأدب من حقائق وإنما ليعد أديبا كبيرا من استطاع أن يجعلنا نشعر بهذه الحقائق شعورا تاما ويوسع مشاعرنا نحو الحياة الإنسانية ويحملنا على العمل على وفقها.

كان موضوع الأدب هو الحياة الإنسانية ولكن كل شيء يفعلُه الإنسان أو يقوله أو يفكر فيه يصح أن يكون موضوعا للأدب، لأن هناك فرقا بين العلم والأدب. فالعلم يريد أن يعلم كل حقيقة ويريد أن يوضح ويصنف كل شيء. ولكن الأدب فن، غرضه الأول أن يثير العاطفة فيجب أن يختار منها ويوفق بين ما يختار خاضعا لما استكشف من قوانين الجمال. وخير للأديب أن يمزج ما يختاره بتخيلاته ومشاعره ومثله العليا من أن يعرض علينا كل شيء يقع تحت حسه، وهو بذلك يمزج الواقع بالكمال، حتى نستطيع أن نقاس القطعة الأدبية بما فيها من معان وحقائق وبما فيها من شعور وعاطفة تثير مشاعر القارئ أو السامع.

وقد استنبط النقاد عدة صفات للمعنى الجيد منها^{٢٦}:

(١) الأصالة والابتكار

تتحقق هذه الصفة إذا كان المعنى جديدا لم يطرقه أحد من قبل، أو كانت معالجة الأديب له متميزة تختلف عن معالجات من قبله فتضيف إليها أو تعدل فيها ولا شك أن المعاني التي تنبع من تجربة الأديب وتحمل آثار مخيلته وتمتج بمشاعره ستكون أصلية متكرة ولو كانت معاني إنسانية عامة طرقها الأدباء من قبل.

وليس معنى هذا أن يكون ما فيه من المعاني والحقائق جديدا، كما هو الشأن في العلوم الأخرى، فيصح أن تكون فيه الحقائق التي تتضمنها القطعة الأدبية المعروفة، ولكن الجديد فيها صياغتها أو نوع الشعور بها وإعمال الخيال فيها حتى تخرج كأنها جديدة. فكثير من الروايات المؤلفة حقائقها التاريخية أو وقائعها معروفة ولكن الأديب استطاع أن يخرجها بحلة جديدة حتى كأن معانيها جديدة.

^{٢٦} نفس المرجع، ص: ١٢٤-١٢٦

٢) محاكاة الحقيقة

فمن صفات المعنى الجيد ألا يجافى الحقيقة، ولا يعنى هذا أن يكون المعنى مطابقا للواقع تماما، وأن ينقل الأديب مما حوله نقلا حرفيا. فالأديب عند ما يأخذ معانيه وقضاياها من الواقع يتخير منه ما يشاء ويعيد تنظيم ما اختاره بالشكل الذي يرضى وجدانه. وعند ما يستمد معانيه من خياله وتصويراته فله أن يستمد منها ما يشاء ويصوغها كما يشاء على ألا يأتينا بمعان متناقضة أو مخالفة لطبيعة الأشياء.

٣) أن يعرض موقفا إنسانيا

أن يعرض موقفا إنسانيا مؤثرا أو ينقل مشاعر عميقة وينتهى إلى تعزيز القيم السامية وبخاصة في الأعمال الأدبية التي يكون للفكرة فيها شأن مهم كالقصة والمسرحية حيث يتسأل النقاد عن القضية التي يطرحها العمل الأدبي والمعزى العام الذي ينتهي إليه، ومن البدهى أن المعنى الجيد يزيد من قيمة العمل الأدبي. فعند ما نقرأ قصة تصور قضية مهمة من قضايا الحياة التي يلقي إلقاء حسنا فإننا نتأثر تأثيرا كبيرا. خلافا للقصة التي تكون فكرتها تافهة لا قيمة لها.

ولنذكر دائما أنه كلما كان المعنى في العمل الأدبي مرتبطا بالحقيقة الإنسانية ومصدرا لموقف من المواقف الحساسة أو الإنفعال بشرى صادق فإنه يكون قويا ومؤثرا. يتجاوز عصره إلى كل عصر ويتجاوز بيئته ليصبح تراثا إنسانيا.

ولنذكر أيضا أن حسن عرض المعنى يزيد جمالا وتأثيرا وأن التأليف بين اللفظ والمعنى يظهر جمودة اللفظ وجمودة المعنى في آن واحد.

٤. الأسلوب

هذا هو العنصر الرابع في الأدب، ويقال الأسلوب أيضا اللفظ^{٢٧} أو نظم الكلام^{٢٨} ويقصد به هو طريقة نظم الكلام وتأليفه وجعل الكلمة تأليفة لأختها التي يجمعها وأياها نسب ويضمنها شبهه ويقرب ما بينهما الجنس الواحد.^{٢٩}

^{٢٧} نفس المرجع، ص: ١٢٢

^{٢٨} أحمد أمين المرجع السابق، ص: ٧١

^{٢٩} إبراهيم علي الحشبي، المرجع السابق، ص: ١١٢

فإذا كانت لدينا فكرة وأردنا أن نقلها إلى ذهن القارئ أو السامع فنقلها نقلا حرفيا. فاللغة التي نستعملها لا تسمى أدبا. أما إذا كانت لدينا عاطفة سواء كانت مصحوبة بفكرة أو لا، فننقل إليه باللغة فكرنا وعاطفتنا فهذا أدب. فإذا كان القصد الأول مما نقله هو الفكر والعاطفة ثانوية بالنسبة للفكر أو لم تستخدم العاطفة فهذا نوع من النثر الأدبي كالتاريخ والنقد. أما إذا كانت العاطفة هي القصد الأول والفكرة تأخذ مجراها في ذهنه عن طريق مشاعره، فذا ما يسمى فن الأدب الجميل.

والسائل التي نستعملها في الأدب تسمى نظم الكلام. ويعتمد نظم الكلام على اختيار الكلمات لا من ناحية معانيها فقط بل من ناحية الفنية أيضا. وليس المقصود هنا الكلمة المفردة فحسب بل المقصود بها الكلمة مفردة ومركبة مع كلمات أخرى في العبارة وهو ما يسمى في النقد الحديث الأسلوب أو لغة العمل الأدبي.^{٣٠}

للكلمة المفردة قيمة جمالية تبدو في تركيب حروفها تركيبا حسنا وفي قرب دلالتها على المعنى ولكن لا تكمل قيمتها الجمالية إلا حين تدخل مع ألفاظ أخرى في عبارة لها معنى. ولذلك تبدو

^{٣٠} عبد الباسط عبد الرزاق، المرجع السابق، ص: ١٢٢

براعة الأديب في انتقائه للألفاظ وصياغتها في العبارة وفي ربط العبارات بعضها ببعض وجعلها متألفة متناسقة.

وقد كتب النقاد فصولا كثيرة في الألفاظ والتراكيب وشروط جودتها، ومن شروط جودة الألفاظ والعبارات بما يلي^{٣١}:

(١) ينبغي أن يكتمل في اللفظ شروط الفصاحة، فتكون سليمة في بنيتها، بريئة من تنافر الحروف، مألوفة مستعملة من عصر الأديب بعيدة عن العامية والإبدال، قريبة المعنى ولا يحتاج القارئ إلى المعاجم للوصول إلى دلالتها.

(٢) كما ينبغي أن تتألف الألفاظ في العبارة الواحدة، وتتوالى برشاقة وعذوبة لا يتعثر اللسان في نطقها ولا يجد المستلقى ثقلا في سماعها.

(٣) أن تخلو من أي خطأ في النحو أو خروج على أعراب اللغة

(٤) أن تعود الضمائر على مراجعها بسهولة ويسر

(٥) أن تقوم أدوات الوصل والفصل بوظيفتها في ربط أجزاء العبارة

دون تعقيد ولا غموض كما تقوم بوظيفتها في الربط بين

العبارات وجعلها متسلسلة يقود أولها إلى ثانيها.

^{٣١} نفس المرجع، ص: ١٢٣

وهذا النظم يحتاج إلى مران وتربية، لأن الأديب يغني للناس وينقل إليهم ما له من فكر وشعور، فيجب أن يتعلم كيف ينظم الكلام نظما جيدا لينقل إليهم في دقة ما يفكر فيه ويشعر به. ولا يكون ذلك إلا بتعود العناية بذلك التعبير. ومن الحق أن تقرر أن هناك استعدادا طبيعيا للنبوغ في الأسلوب، ولكن هذا الاستعداد مهما قوى لا بد له من مران، بل المران الكثير مع التوسط في الاستعداد خير من نبوغ لا مران معه.

هذا هو العنصر الرابع للأدب الذي يبرز حسن الكلام ويظهر جماله وهو الأسلوب أو يقال بنظم الكلام.

د: خطاب القصة

وقد يكون في العمل الأدبي تعاليم أخلاقية أو عظات ألقاها الكاتب، وهو ما يسمى بالخطاب. وإن كان في المسائل التي عرضها الكاتب في تلك القصة علاج، وهذا العلاج يسمى بالخطاب. وقد اشتهر الخطاب أيضا بالعظات الأخلاقية ونعني المعنى الذي ألقاه الكاتب إلى القارئ المعنى المضمون عن العمل الأدبي بواسطة القصة.

على العام كان الأخلاق يعلم الخير والشر عن الأفعال والإنفعالات والواجبات والأدب وما إلى ذلك، وهذا كله يتمثل في علاقة بين الناس وبين أنفسهم، أو بين الخلائق أو بل بين ربهم.^{٣٢} وقد يكون الأخلاق في العمل الأدبي يتمثل نظر حياة الكاتب عن قيم الصدق، وهذا الذي أراده الكاتب ليلقى إلى القارئ. وكان هذا الأخلاق دليلا على أن الكاتب ألقاه إلى القارئ قصدا. إن العمل الخيالي يشتمل على الأخلاق والإنفعالات وأفعال الأبطال أو الأشخاص مطابقا بما نظره الكاتب عن الأخلاق. ومن هذا يرجى للقارئ أن يأخذوا منه العبرات التي وعظها الكاتب في القصة. وهذه العظة عنصر هام الذي يقوم به الكاتب في صناعة الأدب.

والعظة الأخلاقية التي عرضتها القصة الخيالية تكون عادة صفات حسنة للإنسان إجمالا. حيث يكون تصديقها شمولية. ولو كان العمل الأدبي يعرض عن الصفات السيئة، فليس معنى هذا أن الكاتب يحس القارئ أن يتبعوها، وإنما هذا نوع عرضه الكاتب

^{٣٢} مترجم من

قصدا ليكونوا لا يتبعونها، ولكنهم ليأخذوا العبرات من تلك الأبطال أو الأشخاص.

وقد تكون العظة في العمل الأدبي إشاريا أو معنويا وقد تكون لفظيا.^{٣٣} فالعظة الإشارية أو المعنوية هي إن كان العلاج أو التعاليم الأخلاقية أشارها البطل في أفعاله قبيل آخر القصة. والعظة اللفظية هي إن كان الكاتب ألقى الدعوات والاقتراحات والتنبيهات والإرشادات والمنهيات في أوسط القصة أو في آخرها المتعلقة بالأفكار التي تقوم بها القصة.

العظة اللفظية هي عظة أخلاقية ألقاها الكاتب مباشرة، من حيث أنه وصف شخصيات الأبطال كأنه يعلم القارئ عما يتضمن في القصة من الموعظة والرشد. ومن هنا كان القارئون يفهمون ما أراده الكاتب في القصة بالسهولة، ولكن هذا غير المستحسن للقارئ لأنه لم يعرف كيفية تحليل القصة.

أما العظة المعنوية أو الإشارية هي عظة أخلاقية ألقاها الكاتب غير مباشرة، من حيث أنه يوصل الموعظة بواسطة الأحداث

^{٣٣} مترجم من

والصراع بين الأبطال وإنفعالاتهم في القصة. من أن القارئ يؤمر أن يستنتج ما تشتمله القصة من العبرات والموظة والرشد.

ولكن الحال يجعل العمل الأدبي له قيمة عالية، لأنه في الأساس يعبر شيئاً غير مباشرة حيث تحدث علاقة غير مباشرة وعلاقة إشارية بين الكاتب والقارئ. الكاتب يخفي العظة في عمله الأدبي والقارئ يسعى أن يكشف بنفسه ويفسر عما تشتمله القصة من الموعظة والرشد.

من طريقة توصيل تلك العظة، نستطيع أن نفرق بين العمل الأدبي الذي لا قيمة له والعمل الأدبي له قيمة عالية.

الباب الرابع

معرض البيانات وتحليلها

ملخص القصة خط الوهم

حكى هذه القصة عن عبد السميع هو رجل في التاسعة عشر من عمره ويتمنى أن يتم ويلتحق تعليمه إلى جامعة الأزهر وليست لدي أبيه قدرة لإستفءاء تعليمه لأن أباه كان رجلا عجوزا كفيفا بلغ من عمره ستين سنة وليس له حق في المعاش وهو رجل معتل الصحة يحمل الشهادة الثانوية منذ زمن بعيد. نظرا من حالة أبيه فمن المستحيل أن يتم ويلتحق عبد السميع تعليمه إلى جامعة الأزهر. وأمر أبوه للذهاب إلى القاهرة ليكتسب المعيشة هناك.

ولما عرف أنه لا يمكن أن يتم ويلتحق تعليمه إلى جامعة الأزهر تحولت أحلامه التي ألفها إلى التعرجات والمنحنيات تنحرف يمينا وشمالا حتى ضاع ثقة نفسه ويرى هناك خط الوهم في حياته.

ذهب عبد السميع إلى القاهرة وترك أباه وحبيبته "بديعة" الطالبة بالتجارة الثانوية التي كانت كلماتها ونظراتها الحنونة تشبع جوع روحه وتروى ظمآن قلبه. عمل عبد السميع في المكتبة وهو يعرض الكتب وينقلها ويبيعها أو يشتريها، وكان مدير المكتبة رجلا صارما عنيفا.

ولو كان عاملا في المكتبة وعامله مدير المكتبة بمعاملة سيئة لصرامته التي يتطبعه بها، ولكن عبد السميع لا يبالي عن ذلك لأنه يتذكر دائما عن أبيه العجوز الكفيف والمسئولية الضخمة الملقاة على عاتقه وكذلك أمله في أن ينال الإعدادية التي يذاكر لها في المساء، ويتذكر أيضا عن حبيبته "بديعة".

وكان في تصوره يتصور نفسه قد نال الإعدادية ثم الثانوية ثم أصبح موظفا حرا لا قيد على عواطفه وأشواق روحه ولا مدير يرهق أحلامه وأمنيته برقابته الصارمة، ويتصور "بديعة" إلى جواره ومسكن صغير متواضع وسعادة ما بعدها سعادة وأبوه يجلس في حجرته الخاصة مرتديا الملابس البيضاء النظيفة والحياة قد تحولت إلى خط مستقيم لا منعرجات ولا منحنيات، وطفل صغير يملأ المسكن بضحكاته، هاهي من أمنيات عبد السميع.

و ذات يوم نجح عبد السميع في امتحان الشهادة الإعدادية وهذه أول خطوة في طريق التحرر ونيل الأمل المنشود، لأن النجاح هو القادر على أن يعيد حياته إلى الخط المستقيم وهو الخط الذي يشعر بالتوازن النفسي والسلام والإطمئنان. وذهب إلى مدير المكتبة لإخبار هذا الخبر وطلب من المدير الموافقة على إعطائه يومين إجازة كي يزور أباه، وفرح

مدير المكتبة برغم كل شيء وقرر إعطائه ويعطى أيضا أجر يوم كامل تشجيعا له.

ويعود عبد السميع إلى مسكنة إستعدادا للسفر، يكون نشاطا وسعادة حتى جاء أحد زملائه بخطاب وأخذ يقرأ حرفا بحرف، وفي النهاية فجأة يدق قلب عبد السميع يقرأ الخير عن "بديعة" ثم وقع الصاعقة، وفي ذلك الوقت أبطل عبد السميع سفره لأنه لا يريد أن يسافر ليشهد جنازة حلمه الجميل، ولكنه يتذكر الرجل العجوز الكفيف الذى يعيش وحده فى ظلام عمره الطويل ولا بد عليه أن يسافر ليرى أباه كى يعيش معه.

أ. أوصاف العناصر الداخلية فى القصة "خط الوهم"

العناصر الداخلية هي عناصر أساسية يقوم عليها كل أنواع الأدب، وفى هذا الباب ستعرض الباحثة العناصر الداخلية فى القصة "خط الوهم" مستمدة من المعلومة الموجودة فى الباب الثالث التى تحتوى على العاطفة والخيال والمعنى أو الفكرة والأسلوب.

١ . العاطفة

العاطفة هي أهم عناصر النص الأدبي التي تميز من النصوص العلمية، وهي إنفعالات نفسية تنشئ في الإنسان حالة سرور أو حزن أو حب أو كره أو ألم أو غضب هلم جرى. والعاطفة الشائعة في هذه القصة، هي:

(١) الحزن

حزن عبد السميع حين يذهب إلى القاهرة ويترك أباه وحيبته "بديعة"، ويحزن لأنه لا يستطيع أن يتم ويلتحق تعليمه إلى جامعة الأزهار ولكن لا بد عليه أن يكتسب المعيشة في القاهرة ويسكن بعيدا عن أبيه العجوز الكفيف وحببته "بديعة" ويحزن أيضا لأنه لا بد أن يفترق مع أبيه وحببته "بديعة".

سيكون الله معك دائما ... سترافقك دعواتي أينما سرت، لا تحزن ولدى ... أعرف أنك لم تزل صغير السن... وكنتم تطمع في الراحة، و تتمنى أن تتم تعليمك الأزهار... لكن هذه إرادة الله... وفرص الحياة واسعة... قد تستطيع استدراك مافات، و تحقق ما تصبو إليه من آمال. و المسألة ليست مسألة شهادات... فكم من جاهل لا يعرف

كيف يكتب اسمه نال أقصى درجات النجاح... قل
يارب... يا عبد السميع. (حظ الوهم: ١)

وجاء القطار يهدر بلا رحمة وسحته الصلبة الجامدة
لا تنبض بأى انفال... ووجد الناس يهرولون إليه
متزحمين... كل واحد يبحث له عن مكان وإلا أكمل الرحلة
واقفا... الأطفال يصرخون وتكاد الأقدام تدوسهم. ونظر،
عبد السميع، إلى أبيه وتمتم دامعا:
أستودعك الله.

وهمس أبوه راعش الشفتين:

تحرسك عناية الله... (خط الوهم: ٤)

وأنطلق القطار... ولوحت الأيدي في ذهول، وزحفت
"بديعة" بمنديلها الأبيض إلى خديها، وما أن غاب القطار عن
الأنظار... حتى التفتت "بديعة" إلى العجوز الكفيف
وأمسكت بيده في صمت، وتمتمت:

هيا بنا ياعمى. (خط الوهم: ٦)

وكذلك يحزن عبد السميع حين غضبه مدير المكتبة
وأمره بمسح الأرض مع أن عمله هو عرض الكتب ونقلها و
بيعها أو شراؤها.

وانكب "عبد السميع" على الأرض ينظفها في صمت
 حزين. طوفان من المرارة يتفجر في أعماقة الباكية، و
 نظريات الحقد يختلسها إلى وجه المدير الصارم... (خط
 الوهم: ٩)

(٢) الحب

كان عبد السميع يحب أباه حبا شديدا حتى يشعر أنه
 لا بد أن يكتسب لقمته و لقمة أباه و يعمل في القاهرة حتى
 يستطيع أن يهيئ لأبيه حياة هادئة. وأيضا يحب حبيبته
 "بديعة" حتى لا يستطيع أن ينسى بديعة طول حياته.

آه... "بديعة"... الحلوة... الطالبة... بالتجارة
 الثانوية... لكنني لا أنكر. أن أيامي معها كانت مليئة بكل
 رائع وجميل... كانت كلماتها و نظراتها الحنونة تشبع جوع
 روحي، وتروى ظمأ قلبي... وهأنذا أتركها... لا بد أن
 أتركها... فمن العار أن أعيش بلا عمل... ومن العار أن
 أترك، أبي يتسول، ويطلب الرزق عن طريق قراءة القرآن
 على المقابر، وهو رجل كبير السن، معتل الصحة، يحمل
 الشهادة الثانوية منذ زمن بعيد... لا بد أن أعمل حتى أهيء له
 الحياة الهادئة... وحتى أكسب لقمتي و لقمته عن طريق

شريف... وحتى احظى باحترام "بديعة"... وهل في استطاعتي
أن أنسى "بديعة"... وعهودها... وإصرارها أن تبقى لي مهما
حدث؟ (خط الوهم: ٢)

(٣) التشاؤم

يشعر عبد السميع بالتشاؤم حين يعرف أنه لا يستطيع
أن يتم ويلتحق تعليمه إلى جامعة الأزهر، ثم شعر أن خط
حياته تحول إلى التعرجات و المنحنيات وكذلك يشعر أنه لن
يجد خطا مستقيما طول حياته.

لماذا لا تسير الحياة على النمط الذى ألفتة؟ لماذا؟ كنت
غافلا... خيل إلى أن الحياة خط مستقيم صاعد... فإذا بالخط
المستقيم أكذوبة كبرى... وهم من الأرهام... لا وجود له إلا
فى كتاب الهندسة... هأنذا أرى الخط المستقيم يتحول إلى
منعرجات والتواءات... صاعدة هابطة تنحرف يمينا
وشمالا... وأنا ألهث حتى تكاد تقطع أنفاسى... و"بديعة"
الجميلة تترقق فى عينيها الدموع الغالية... إنها لاشك قد
صدمت مثلى حينما اكتشفت فجأة أن لا وجود للخط
المستقيم. (خط الوهم: ٣)

وكذلك حين قراء عبد السميع خطابا من أبناء الحي،
 يخبر فيه عن بديعة التي أرغموها أهلها على العريس برجل
 آخر. لكن قلب "عبد السميع" يدق فجأة... وتتوالى ضرباته
 مسرعة... وهو يقرأ عرضا ضمن الحشد التافة من الأخبار
 تلك الكلمات التي كان لها وقع الصاعقة... أما عن "بديعة"
 فقد تمت خطبتها... فيهنئها لها ولكم الصبر و السلوان... ولقد
 علمنا أنها رفضت العريس وهربت إلى بيت خالتها، لكن
 أهلها أرغموها على القبول... فوافقت أخيرا... والبقية
 عندكم في المسرات. (خط الوهم: ١٥)

(٤) التفاؤل

هذا الشعور يصور في شخصية أبي عبد السميع، مهما
 كان كفيفا ولكنه لا يحتاج إلى مرشد أكثر مما يحتاجه ابنه
 عبد السميع، ويشعر أن لديه قدرة ليعيش وحيدة دون ابنه
 الوحيد.

أولاد الحلال كثير... كنت أعمى قبل أن تولد... ولم
 أضل الطريق إلا نادرا... لا تفكر إلا في نفسك... أنت في
 حاجة إلى مرشد أكثر مني... مع السلامة.

(٥) حس النفس

لما كان شعر عبد السميع بوهم خط حياته وشعر
 بوهلة في القاهرة، أدرك أنه يتحمل مسؤولية ضخمة ولا بد
 عليه أن يعمل هذا الخط لاتصال إلى خط الحياة المستقيم كما
 تصور في ذهنه منذ زمن بعيد، وسوى ذلك تذكر عبد
 السميع عن أبيه وحييته "بديعة" وكذلك عن أمله في أن
 ينال الإعدادية.

وشعر لأول وهلة في تلك المدينة الكبيرة أنه يتحمل
 مسؤولية ضخمة يكاد ينوء بها رغم بنيانه القوى، وزنديه
 المفتولين، واستماتة في العمل، وخيل إليه أنه على وشك أن
 يعثر على خط الحياة المستقيم... الخط الذي تزعزعت ثقته به
 منذ خرج أبوه على المعاش، ومنذ أن وجد نفسه مضطر
 الآن. (خط الوهم: ٦)

وتذكر "عبد السميع" أباه العجوز الكفيف، والمسئولية
 الضخمة الملقاة على عاتقه، وأمله في أن ينال الإعدادية التي
 يذاكرها في المساء، وتذكر صاحبة الخطاب "بديعة"... (خط
 الوهم: ٨)

(٦) الغضب

كان مدير المكتبة رجلاً صارماً، وهو لا يحب وجود الغرام في وقت العمل، وحين وصل الخطاب بديعة لعبد السميع غضب غضباً شديداً.

وأمسك مدير المكتبة بالخطاب ثم فضه في استهتار... وأخذ يقرأ، إنه خطاب من "بديعة"... أول خطاب يأتيه بعد الرحيل الدامع... وثار المدير وفار... وتلقى "عبد السميع" بعاصفة من السباب والاحتجاج:

المكتبة مكان عمل... المكتبة ليست عشا للغرام... لا مكان هنا للرفقاء... تكرار مثل هذه المراسلات ليس لها سوى معنى واحد... طردك...؟ العمل الجاد لا يقبل الشريك... إذا وفقت أن تمب وقتك وتفكيرك لعملك فعلى العين والرأس... وإذا أصرت على العبث، فالباب مفتوح.

(خط الوهم: ٧)

(٧) السرور والسعادة

إستلم عبد السميع خطاب بديعة مسروراً، وكأن هذا الخطاب النسبة الرطبة التي تمب قلبه المعذب السكينة والسلام. الخطاب يستقر في جيب سرواله... خطاب

"بديعة"... إن كلماتها... على الرغم من أنه لم يقرأها بعد،
 كالنسمة الرطبة التي تهب قلبه المعذب السكينة والسلام... لو
 كانت الحياة كلها على نمط المدير إذن لا قفرت من كل
 معنى جميل... لكن الذي خلق المدير خلق إلى جواره
 بديعة... ما أشد شوقه لأن يقرأ كلماتها. (خط الوهم: ٩)

وفائق سروره هو اليوم الذي تجح فيه عبد السميع في
 امتحان الشهادة الإعدادية وبهذا النجاح يشعر بأن حياته
 ستعيد إلى الخط المستقيم كما أمله في المساء، ويستعد للسفر
 إتصالاً بوالده يخبره بنجاحه. ويوم أن نجح "عبد السميع" في
 امتحان الشهادة الإعدادية... شعر أنه أضعف من أن يحتمل
 الفرحة وحده... هذه أول خطوة في طريق التحرر، ونيل
 الأمل المنشود... إن توفيقه المتواصل ينسج خيوط الرباط
 الوثيق المقدس الذي سيجمع بينه وبين "بديع"... وأخذ يغنى
 ويرقص وحيدا في مسكنه... النجاح وحده هو القادر على
 أن يعيد حياته إلى الخط المستقيم... ذلك الخط الذي يشعر
 بالتوازن النفسى والسلام والاطمئنان. (خط الوهم: ١٣)
 ويعود "عبد السميع" إلى مسكنه كى يرتب حاجاته استعدادا

للسفر، وهو أقوى ما يكون نشاطا وسعادة، حتى أنه لا يفكر في تناول طعام الغداء... (خط الوهم: ١٤)

٢. الخيال

الخيال هو عنصر أساسي في الأدب لأنه قوة تأليفية التي يصنع بها الأديب عمله الأدبي. وهو الأداة اللازمة لإثارة العاطفة وأما العاطفة الشائعة في هذه القصة تصور في الخيال الآتي:

١. الحزن

تصور حزن عبد السميع في العبارة الآتية:

"وانكب عبد السميع على الأرض ينظفها في صمت حزين. طوفان من المرارة يتفجر في أعماقه الباكية، ونظرات الحقد يجتلسها إلى وجه المدير الصارم...." (خط الوهم: ٩)

كان المؤلف في هذه العبارة يصور عن حزن عبد السميع بما عمله مدير المكتبة استهزاء له، بحيث أنه يؤمر بالانكباب على الأرض ينظفها.

٢. الحب

يجب عبد السميع أباه وحببته حبا شديدا، وذلك يصور في العبارة الآتية:

"أن أيامي معها كانت مليئة بكل رائع وجميل.... كانت كلماتها ونظراتها الحنونة تشبع جوع روحي.... وتروى ظمأ قلبي...." (خط الوهم: ٣)

وهذه العبارة تدل على حب عبد السميع العظيم إلى حبيبته "بديعة"، من حيث كونها هامة له ومؤثرة لحياته. وهو يصور أن كلامها يجعل قلبه مطمئنا، بل لأجلها كانت حياته مليئة بالجمال.

"لابد أن أعمل حتى أهيء له الحياة الهادئة.... وحتى أكسب لقمتي ولقمته عن طريق شريف..." (خط الوهم: ٢)

أشار المؤلف في تلك العبارة عن قوة اعتقاد عبد السميع بأنه يستطيع أن يعطي الحياة الهادئة لأبيه بل أعطى له المعيشة التي حصلها من اليد نفسه.

٣. التشاؤم

"هأنذا أرى الخط المستقيم يتحول إلى منحرجات والتواءات... صاعدة هابطة تنحرف يمينا وشمالا... وأنا ألهث وألهث حتى تكاد تتقطع أنفاسي...." (خط الوهم: ٣)

تدل هذه العبارة على ما يقابله عبد السميع من الواقعية، بأنه يعرف أن طريقة حياته يملأ بالمشقات والشدة وهو يسعى

بكل جهد أن يسلك فيها. وهذه الحالة تجعله تشاؤما في
مقابل الحياة.

٤. التفاؤل

"كنت أعمى قبل أن تولد ولم أضل الطريق إلا
نادرا..."(خط الوهم: ٥)

وفي حين كان المؤلف يظهر التفاؤل في نفس عبد السميع،
من أنه يعتقد بأنه سينال ما أرادته وما آماله من قبل.

٥. حسن النفس

"وشعر لأول وهلة في تلك المدينة الكبيرة أنه يتحمل مسؤولية
ضخمة يكاد ينؤ بها رغم بنيانه القوي، وزنديه المفتولين
واستماتة في العمل، وخيل إليه أنه على وشك أن يعثر على
خط الحياة المستقيم...."(خط الوهم: ٦)

وهذه العبارة تدل على أن عبد السميع يعرف بأنه يتحمل
مسؤولية كبيرة، وهذه الحالة قد جعلته قويا وجهدا في مقابل
الحياة ونيل آماله.

٦. الغضب

"المكتبة ليس عشا للغرام.... لا مكان هنا للرقاء.... تكرار مثل هذه المراسلات ليس لها سوى معنى واحد... طردك... أتفهم؟" (خط الوهم: ٧)

وهذه العبارة تشير إلى أن مدير المكتبة يغضب غضبا شديدا إلى عبد السميع حين يستلم الرسالة من حبيبته "بديعة". ولشدة الغضب كان مدير المكتبة يهدد إليه رفع عمله إن هو يكرر ما فعله من المراسلات.

٧. السرور والسعادة

"وأخذ يغنى ويرقص وحيدا في مسكنه... النجاح وحده هو القادر على أن يعيد حياته إلى الخط المستقيم.... ذلك الخط الذي يشعر بالتوازن النفسي والسلام والاطمئنان. (خط الوهم: ١٣)

وهذه العبارة تدل على سعادة عبد السميع حينما حصل النجاح من أنه يلتحق دراسته. وبهذا النجاح كان قادرا على أن يعيد حياته إلى الخط المستقيم.

٣. الفكرة أو المعنى

يقصد بالمعنى هنا هو الموضوع الذى يعرضه النص الأدبى، فقد يكون فكرة أو قضية، أو شعورا معينا أو إنفعالا مره الأذب، ولا يمكن حصر الأفكار والقضايا والانفعالات التى يعرضها الأذب، لأن الأذب يستقى معانيه من الحياة نفسها، والحياة واسعة لا تحصى ميادنها.

أما الفكرة التى تجدها الباحثة من هذه القصة، منها:

١. أن الأمنيات لا تأتى إلى الناس مجانا بل لابد هناك كفاح لتكون هذه الأمنيات واقعية، كما كانت خطوات كفاح عبد السميع، وهو يرحل من قريته ليكتسب المعيشة ولتحقق أمله فى أن ينال الشهادة الإعدادية ليتم تعليمه إلى جامعة الأزهر، مهما كان عامله مدير المكتبة بمعاملة مستبدة، ولكنه لا يباله لأنه يتذكر دائما عن أبيه وأمله فى المساء وكذلك عن حبيبته بديعة التى يريد أن تكون زوجة له. لكن...هل وجدت منى تقصيرا فى عملى؟ - أظننى سأنتظر حتى يحدث التقصير فعلا؟ ولما لم يجب "عبد السميع" استطراد المدير قائلا: - أنا لا أفصل بين العمل و بين الأخلاق الشخصية، كلاهما وثيق الصلة بالآخر، ويتبادلان التأثير... لا حب إلا العمل.

وقيل أن يفيق من صرخ فيه المدير: - هات الجردل والخشية وأمسح الأرض. وجمد "عبد السميع" بضع الخطات ثم قال: - إن عمل هو عرض الكتب ونقلها وبيعها أو شراؤها. - أي عمل في المكتبة أنت مكلف به. وتذكر "عبد السميع" أباه العجوز الكفيف، والمسئولية الضخمة الملقاة على عاتقه، وأمله في أن ينال الإعدادية التي يذاكرها في المساء، وتذكر صاحبة الخطاب "بديعة"... (خط الوهم: ٨) وصار المدير: - ليس لدينا وقت... افعل ما أمرتك به. وانكب "عبد السميع" على الأرض ينظفها في صمت حزين. طوفان من المرارة يتفجر في أعماقه الباكية، ونظريات الحقد يختلسها إلى وجه المدير الصارم..... ما أشبه وجه المدير بوجه القطار الهادر الذي حملة من المحلة إلى القاهرة... لكن "عبد السميع" لم يستطرد في أفكاره السوداء... (خط الوهم: ٩) مثل هذه التساؤلات كانت تثير دهشة "عبد السميع" لأنها لا تتفق مع الصرامة والجد الذي يتطبع بهما المدير... وكان ينجل من أن يتكلم في مثل هذا الموضوع الشائك مع مديره... لكن المدير يتسم... ويعامله برقة حتى يكتسب ثقته... فينطلق "عبد السميع"... ويتحدث وقد فكت عقدة لسانه... يتحدث عن

حبه الكبير... عن الأمسيات الشجية والعهود، وأحلام المستقبل... واللمسات العارضة التي كانت تشعل النار في جسمه... ويصيح المدير فجأة: - أنت كذاب... - لماذا؟ - مثل هذا لا يحدث إلا في الروايات. - لكنه حدث فعلاً... حدث ببساطة لا افتعال فيها. ويزل لسان "عبد السميع"، ويقول دون وعي: - وأنت ياسيدى... ألم تمر بك مثل هذه التجارب وأنت شاب؟ ويتنفض المدير كمن لدغته حية، ويهتف: - أنت تخرف... مجرد سؤال... خيل إلى أنكمل الناس يفعلون ذلك. - لا ينقدم على ذلك إلا الماجنون المتحللون من أمثالك. ويطرق "عبد السميع"، دون أن توليه الدهشة، بينهما يصيح المدير وهو يشير بيده إلى مكان الجردل والحيشة: - البلاط في حاجة إلى التنظيف. (خط الوهم: ١٣ -١٢)

٢. إن إطاعة الوالدين واجب، مهما كان إرادته مخالفا بإرادتنا. كما كان إرادة عبد السميع أن يتم تعليمه إلى جامعة الأزهر ولكن أباه أمره أن يذهب إلى القاهرة ليس للتعلم بل ليكتسب المعيشة هناك، لأنه قد بلغ عمره ستين سنة وليس له الحق في المعاش ويطيع عبد السميع كل أمره والده، حتى ذات

يوم نجح عبد السميع في امتحان الشهادة الاعدادية كما أمله في المساء. سيكون الله معك دائما ... سترافك دعواتي أينما سرت، لا تحزن يا ولدى ... أعرف أنك لم تزل صغير السن... وكنت تطمع في الراحة، وتتمنى أن تتم تعليمك الأزهار... لكن هذه إرادة الله... وفرض الحياة واسعة... قد تستطيع استدراك مافات، وتحقق ما تصبو إليه من آمال. والمسألة ليست مسألة شهادات... فكم من جاهل لا يعرف كيف يكتب اسمه نال أقصى درجات النجاح... قل يارب... يا عبد السميع. وتهد عبد السميع في مرارة وغمغم: يا رب (حظ الوهم: ١) ويطلع "عبد السميع" إلى المدينة الكبيرة... مدينة "المحلة الكبرى" بمدانها ومآذنها ومبانيها الكبيرة... والحركة الدائبة التي تمور فيها... لشد ما يجب هذه المدينة؟ لكن ماذا يفعل؟! لا بد أن يرحل حتى يعمل في "المكتبة" التي وجد بها وظيفة خالية... هناك الكتب، والوقت الكافي للقراءة... ولسوف يواصل دراسته لعله يستطيع الحصول على الإعدادية. (خط الوهم: ٣) ويوم أن نجح "عبد السميع" في امتحان الشهادة الإعدادية... شعر أنه أضعف من أن يحتمل الفرحة وحده... هذه أول خطوة في

طريق التحرر، ونيل الأمل المنشود... إن توفيقه المتواصل ينسج خيوط الرباط الوثيق المقدس الذى سيجمع بينه وبين "بديع"... وأخذ يغنى ويرقص وحيدا فى مسكنه... النجاح وحده هو القادر على أن يعيد حياته إلى الخط المستقيم... ذلك الخط الذى يشعر بالتوازن النفسى والسلام والاطمئنان. وجرى إلى مكتب التغراف ليعث بريقة إلى "بديعة"... وفى آخر لحظة تذكر أنه لابد أن يطلب منها الاتصال بوالده، وإخباره بالخبر السار... وابتهج مدير المكتبة برغم كل شئ... وقرر إعطائه أجر يوم كامل تشجيعا له، وعلق قائلا: - إن حصولك على الشهادة يساوى عندي ألف فتاة مثل "بديعة"... ولو لا قسوتى عليك ورقابتي الصارمة على تصرفاتك لما نلت هذا النجاح. لم يفكر "عبد السميع" عند ذلك فى مجادلته، بل هز رأسه شاكرا، وانفرج ثغره عن ابتسامة حقيقية نابغة من قلبه الطيب... وطلب من المدير الموافقة على إعطائه يومين أجازة كى يزور أباه. ويعود "عبد السميع" إلى مسكنه كى يرتب حاجاته استعدادا للسفر، وهو أقوى ما يكون نشاطا وسعادة، حتى أنه لا يفكر فى تناول طعام الغداء... (خط الوهم: ١٥-١٣)

٣. كل ما حدث في هذه الدنيا من إرادة الله والناس لا يقدر أن يغيره. وكل ما حدث في نفس عبد السميع ليس من إرادته وليس من إرادة أبيه، كان عبد السميع لا يريد أن يفرق مع أبيه وحبيبته ولا يريد أن يطلب رزقه بنفسه قبل أن يتم تعليمه و يريد أن يتزوج مع حبيبته بديعة، ولكن الواقع ليس كمثل إرادته، أنه لا يستطيع أن يتم تعليمه ولا يتزوج مع بديعة ولا بد عليه أن يكتسب المعيشة في القاهرة، فكل هذه من إرادة الله. من يدري؟ ليس في الدنيا شئ يستحق هذا العناء... (خط الوهم: ١٦)

٤. الأسلوب

كما سبق ذكره الأسلوب هو طريقة نظم الكلام وتأليفه وجعل الكلمة تأليفة لأختها التي يجمعها وأياها نسب ويضمنها شبهه ويقرب ما بينهما الجنس الواحد.

والأسلوب المستخدم في تأليف هذه القصة كما يلي:

- الإستعارة، وهي استعمال اللفظ في غير ما وضع له لعلاقة (المشابة) بين المعنى المنقول عنه والمعنى المستعمل فيه مع قرينة صارفة عن إرادة المعنى الأصلي.

كما يوجد في العبارة الآتية:

"صاعدة هابطة تنحرف يمينا وشمالا...وأنا ألث وألث حتى تكاد تتقطع أنفاسي...." (خط الوهم: ٢٣). والإستعارة فيه قوله "تكاد تتقطع أنفاسي" بمعنى التساؤم في مقابل الحياة.

- التشبيه، يوجد تشبيه مرسل وهو ما ذكر منه أداته، كما يوجد في العبارة الآتية:

"ما أشبه وجه المدير بوجه القطار الهادر الذي حمله من المحلة إلى القاهرة... لكن عبد السميع لم يستطرد في أفكاره السوداء..الخطاب يستقر في جيب سرواله..خطاب "بديعة" ..إن كلماها...على الرغم من أنه لم يقرأها بعد، كالنسمة الرطبة التي تهب قلبه المعذب السكينة والسلام..." (خط الوهم: ٢٩)

إن في قوله (ما أشبه وجه المدير بوجه القطار الهادر الذي حمله من المحلة إلى القاهرة) تشبيه مرسل. وعدد التشبيه فيه "أشبه" والمشبه "وجه المدير" والمشبه به "وجه القطار" ووجه الشبه الشدة والصارم في كل. أي أن المدير يفض إلى عبد السميع حتى كان وجهه صارما وشديدا.

ويوجد أيضا التشبيه في قوله (إن كلماها...على الرغم من أنه لم يقرأها بعد، كالنسمة الرطبة التي تهب قلبه المعذب السكينة

والسلام). إن عدد التشبيه فيه "الكاف" والمشبه "كلماتها" والمشبه به "النسمة الرطبة" ووجه الشبه الحلوة والعذبة في كل.

ب. خطاب القصة

يقصد بالخطاب هنا هو تعاليم أخلاقية أو عظات التي القاه المؤلف معنوية أو إشارية، يصور المؤلف كيف كان عبد السميع يواجه المشقة والحزن و التشاؤم حتى ينال الشهادة الاعدادية، بدأ من فراقه أبيه وحببته لذهاب إلى القاهرة ثم عمل في المكتبة وهناك عامله مدير المكتبة بمعاملة مستبدة، لكنه يصبر على كل شئ وهو راض بإرادة الله حتى يستطيع أن يتحفف أمله. وجاء القطار يهدر بلا رحمة وسحنته الصلبة الجامدة لا تنبض بأى انفال... ووجد الناس يهرولون إليه متزحمين... كل واحد يبحث له عن مكان وإلا أكمل الرحلة واقفا... الأطفال يصرخون وتكاد الأقدام تدوسهم. ونظر، عبد السميع، إلى أبيه وتمتم دامعا: أستودعك الله. وهمس أبوه راعش الشفتين: تحرسك عناية الله... (خط الوهم: ٤) آه... "بديعة"... الحلوة... الطالبة بالتجارة الثانوية... لكنى لا أنكر. أن أيامى معها كانت مليئة بكل رائع وجميل... كانت كلماتها ونظراتها الحنونة تشبع جوع روحى، وتروى ظمأ قلبى... وهأنذا أتركها... (خط الوهم: ٣) لكن

رئيسه فى العمل قاس جاف المعاملة... وتحول الخط الذى توهم أنه سيعود إلى استقامته إلى التعرجات والمنحنيات فى اليوم الذى وصله فيه خطاب، كان فى عمل خارج المكتبة فى تلك اللحظة... وأمسك مدير المكتبة بالخطاب ثم فضه فى استهتار... وأخذ يقرأ، إنه خطاب من "بديعة"... أول خطاب يأتى بعد الرحيل الدامع... وثار المدير وفار... وتلقى "عبد السميع" بعاصفة من السباب والاحتجاج:

المكتبة مكان عمل... المكتبة ليست عيشا للغرام... لا مكان هنا للرقعاء... تكرار مثل هذه المراسلات ليس لها سوى معنى واحد... طردك...؟ أ تفهم العمل الجاد لا يقبل الشريك... إذا وفقت أن تهب وقتك وتفكيرك لعملك فعلى العين والرأس... وإذا أصررت على العبث، فالباب مفتوح. (خط الوهم: ٧) لكن... هل وجدت منى تقصيرا فى عملى؟ - أتظننى سأنتظر حتى يحدث التقصير فعلا؟ ولما لم يجب "عبد السميع" استطراد المدير قائلا: - أنا لا أفصل بين العمل وبين الأخلاق الشخصية، كلاهما وثيق الصلة بالآخر، ويتبادلان التأثير... لا أحب إلا العمل. وقيل أن يفيق من صرخ فيه المدير: - هات الجردل والخيشة وأمسخ الأرض. وجمد "عبد السميع" بضع لخطات ثم قال: - إن عمل هو عرض الكتب ونقلها وبيعها أو شراؤها. - أي عمل فى المكتبة أنت مكلف به. (خط الوهم: ٨)

هذه الطريقة تجعل القصة خط الوهم لها قيمة عالية، لأن المؤلف القى الخطاب غير مباشرة حتى يستطيع القارئ أن يحلل خطاب القصة بنفسه ويستطيع أن يستنتج ما تشمله القصة خط الوهم من العبرات والموعظة والرشد بواسطة الاحداث وشخصية الابطال وانفعالاتهم في هذه القصة. والخطاب المستفاد من هذه القصة أهمه الصبر على المصائب والمشقات.

الباب الخامس

الاحتتام

أ. الخلاصة

نظرا إلى البيانات وتحليلها المذكورة فقررت الباحثة خلاصة البحث

كما يلي:

- (أ) إن العناصر الداخلية في القصة "خط الوهم" تحتوى على: (أ) العاطفة، والعاطفة الشائعة في هذه القصة هي الحزن والحب والتشاؤم والتفاؤل والغضب وحسن النفس والسرور والسعادة.
- (ب) الخيال، والعاطفة السابقة تؤثر إلى الخيال الآتي: (أ) الحزن، وانكب عبد السميع على الأرض ينظفها في صمت حزين. طوفان من المرارة يتفجر في أعماقة الباكية ونظرات الحقد بختلسها إلى وجه المدير الصارم. (٢) الحب، أن أيامي معها كانت مليئة بكل رائع وجميل.... كانت كلماتها ونظراتها الحنونة تشبع جوع روحي.... وتروى ظمأن قلبي.... (٣) التشاؤم، هأنذا أراى خط المستقيم يتحول إلى منحرجات والنواءات.... صاعدة هابطة تنحرف يمينا وشمالا... وأنا ألهث ألهث حتى تكاد تقطع أنفاسي.... (٤) التفاؤل، كنت أعمى قلب أن تولد.... ولم أضل

الطريق إلا نادرا...٥) حس النفس، وشعر لأول وهلة في تلك المدينة الكبيرة أنه يتحمل مسئولية ضحمة يكاد ينؤ بها رغم بنيانه القوي، وزنيه للمفتولين واستماتة في العمل وخيل إليه أنه وشك أن يعثر على خط الحياة المستقيم. ٦) الغضب، المكتبة ليس عشا في للغرام لا مكان للرقاء.....تكررا مثل هذه المرسلات ليس لها سوى معنى واحد....طرفك.....أتفهم؟ ٧) السرور والسعادة، وأخذ يغنى ويرقص وحيدا مسكنه...النجاح وحده هو القادر على أن يعيد حياته إلى الخط المستقيم....ذلك الخط الذي يشعر بتوازن النفس والسلام والاطمئنان. ج) الفكرة أو المعنى، والفكرة التي توجد في هذه القصة هي: - أن الأمنيات لا تأتي إلى الناس مجانا - أن طاعة الوالدين واجب - أن كل ما حدث في هذه الدنيا من إرادة الله. د) الأسلوب، والأسلوب المستخدم في هذه القصة هي: الإستعارة، كما يوجد في العبارة (تكاد تقطع أنفاسي). بمعنى التساؤم في مقابل الحياة. ويوجد التشبيه المرسل في العبارة (ما أشبه وجه المدير بوجه القطار الهادر الذي حمله من المحلة إلى القاهرة) وكذلك في قوله (إن كلماتها...على الرغم من أنه لم يقرأها بعد، كالنسمة الرطبة التي تهب قلبه المعذب السكينة والسلام).

٢) أما الخطاب المستفاد من هذه القصة هو الصبر على كل المصائب والمشقات.

ب. الاقتراحات

تبلغ الباحثة هذه الاقتراحات لطلاب الجامعة الإسلامية وبالخصوص لطلاب قسم اللغة العربية وآدابها بالجامعة الإسلامية الإندونيسية السودانية مالانج، وأما الاقتراحات التي ستقدمها الباحثة كما يلي:

١. ينبغي على القارئ أن يقرأوا هذا البحث لكي يزيد عليهم علما ويفيد فيهم جهدا عن عناصر الأدب العربي وخاصة العناصر الداخلية في القصة "خط الوهم" لنجيب كيلاي.
٢. نظرا إلى البحث العلمي الذي تبحث فيه الباحثة عن العناصر الداخلية في القصة "خط الوهم" لنجيب كيلاي، فتقترح إلى جميع القارئ أن يقوموا بالبحث الآخر من جوانب أخرى سوى هذه العناصر في هذه القصة.

ولنقصان علوم الباحثة ومعارفها عن اللغة العربية وآدابها خاصة عن العناصر الداخلية في القصة ترحو الباحثة إلى جميع القارئ أن يقترحوا ويعطوا النقاد للحصول إلى أحسن البحث وكماله.

قائمة المراجع

- أمين، أحمد، دون سنة. "النقد الأدبي". بيروت: دار الكتاب العربية
أحمد بن حسن. ١٣٢٣هـ. "فتح الرحمن". بيروت: المطبعة الأهلية.
الشايب، أحمد، ١٩٦٤ م. "أصول النقد الأدبي". الطبعة السابعة،
القاهرة: مكتبة النهضة المصرية.
انكيلاني، نجيب. ١٩٨٥. "رحلتي مع الأدب الإسلامي". بيروت:
مؤسسة الرسالة
الباسط، عبد وعبد الرزاق. ١٩٨٧. "البلاغة والنقد". المملكة العربية
السعودية: وزارة التعليم العالي
أبو النجا سرحان، محمد ومحمد الجنيد جمعه. ١٩٥٧. "الأدب العربي
وتاريخه في العصر الجاهلي". الرياض: الإدارة العامة للمعاهد
والكليات بالمملكة العربية السعودية
خميس المليجي، حسن. ١٩٨٩ م. "الأدب والنصوص لغير الناطقين
بالعربية". الطبعة الأولى. الرياض: عمادة الشؤون المكتبات جامعة
الملك سعود

علي أبو الحشب، إبراهيم. ١٩٨٧. "في محيط النقد الأدبي". الرياض:
الإدارة العامة للمعاهد والكلليات بالمملكة العربية السعودية.
عرفة المغربي، محمد. ١٩٩١م. "القصة في الأدب العربي". الطبعة الأولى.
مصر: مطبعة الحسين الإسلامية.

فوزي، أحمد. ١٩٩٥. "عمالقة الشمال لنجيب الكيلاني" بحث جامعي،
جوكجاكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاغا.

مألف، لويس. ١٩٧٦. "النجد في اللغة الأعلام". بيروت: دار المشرق
بعقوب، إميل بديع وميشال عاصي، دون سنة. "المعجم المفصل في اللغة
والأدب". المجلد الثاني. بيروت: دار العلم للملايين.

----- م. ١٩٨٥. "عند الرحيل" الطبعة الثالثة. بيروت:

مؤسسة الرسالة

Alkali, Asad M. 1987. "*Kamus Indonesia Arab*". Jakarta: Bulan Bintang.

Aminuddin. 2002. "*Pengantar Apersiasi Karya Sastra*". Bandung: Sinar Baru
Algesindo.

Arikunto, Suharsimi. 1985. "*Managemen Penelitian*". Jakarta: Rineka Cipta.

-----, 1998. "*Prosedur Penelitian*". Jakarta: Rineka Cipta.

Bakry, Oemar dan Abdullah bin Nuh. 1989. "*Kamus Indonesia-Arab-Inggris*".
Jakarta: Mutiara Sumber Widya.



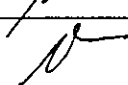
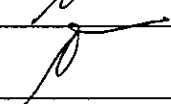
- Bisri, Adib dan Munawir. A. Fatah. 1999. "*Kamus Arab-Indonesia Arab*". Surabaya: Pustaka Progresif.
- Bunyamin. Bachrun, 2002. "*Makalah Pekan Arabi 2002*". Malang: HMJ Sastra Arab Fakultas Sastra, Uneversitas Negeri Malang.
- Depdikbud, 1989. "*Kamus Besar Bahasa Indonesia*". Jakarta: Balai Pustaka
- Fanie, Zainuddin. 2002. "*Telaah Sastra*". Surakarta: Muhammadiyah University Press.
- Jabrahim. 2001. "*Metodologi Penelitian Sastra*". Yogyakarta: Hanindita Graha Widya.
- Marzuqi. 2000. "*Metodologi Riset*". Yogyakarta: BPFE
- Munawir, A. Warsono. 1997. "*Kamus al-Munawir*". Surabaya: Pustaka Progresif.
- Nasir, Moh. 1999. "*Metodologi Penelitian*". Jakarta: Ghalia Indonesia.
- Sudjiman, Panuti. 1991. "*Memahami Cerita Rekaan*". Jakarta: Pustaka Jaya
- Suroto. 1989. "*Apreseasi Sastra Indonesia*". Jakarta: Erlangga
- Tarigan, Henry Guntur. 1984. "*Prinsip-Prinsip Dasar Sastra*". Bandung: Angkasa
- Yunus, Mahmud. 1972. "*Kamus Arab-Indonesia*". Jakarta: Yayasan Penyelenggara Penterjemahan Al-Qur'an.
- Zuhri, M. dan Ahmad Chumaidi Umar. 1994. "*Mutiara Ilmu Balaghah*". Surabaya: Mutiara Ilmu.

DEPARTEMEN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM INDONESIA-SUDAN MALANG
FAKULTAS BAHASA DAN SAstra / ARAB
Jl. Gajayana No. 50 Dinoyo Malang Telp. (034) 551354

BUKTI KONSULTASI

NAMA : Luluk Mutamimah
NIM : 99310763
FAK/JUR : Bahasa dan Sastra / Bahasa Arab
PEMBIMBING : Drs. Ahmad Muzakki, M. Ag
JUDUL SKRIPSI : القصة "خط الوهم" لنجيب الكيلاني

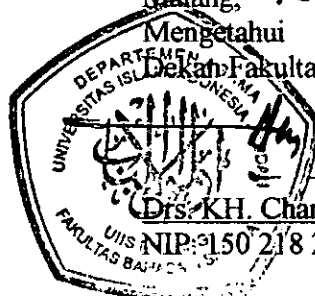
(دراسة تحليلية عن العناصر الداخلية في بنية الأدب العربي)

No	Bln/Tgl	Materi konsultasi	Ttd pembimbing
1	01 April 2003	Outline dan Proposal	
2	05 Juni 2003	Bab II dan III	
3	07 Juli 2003	Bab IV dan V	
4	04 Agustus 2003	ACC Bab I, II, III, IV, V	

Malang, 12. 08. 03.

Mengetahui

Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra



Drs. KH. Chamzawi

NIP: 150 218 296

شريف... وحتى أحظى باحترام و بديعة... و دخل في استطاع أن أنسى و بديعة... و هو دها.. و اصرارها أن تبقى ل مهما حدث؟

و نطلع ، عبد السميع ، إلى المدينة الكبيرة... مدينة ، الحلة الكبرى ، عداختها و ما ذمها و مآذنها الكبيرة... و الحركة الدائنة التي تور فيها... لقد ما عى هذه المدينة؟ لكن ماذا يفعل؟ لا بد أن يرحل حتى يعمل في المكتبة ، التي وجد بها وظيفة خالية... هناك الكتب ، و الوقت الكاف للقراءة... و لسوف يواصل دراسته لعله يستطيع الحصول على الإعداده.

و يقسم عبد السميع :

— لماذا لا تسير الحياة على الخط الذي أفتته؟ لماذا كنت غافلا... نجل إلى أن الجاة خط مستقيم صاعد... فإذا بالخط المستقيم أكثر به كبرى... و هم من الأرواح... لا وجود له إلا في كتاب المنسة... هأنذا أرى الخط المستقيم يتحول إلى منحرجات و التواءات... صاعدة هابطة تتعرف بيئاً و شمالاً... و أنا ألتك و ألتك حتى تكاد تنقطع أنفاسي... و و بديعة ، اجنبية تترقق في عيني السموع الغالبة... إنها لا شك قد صدمت مثل حيننا اكتشفنا

ما أقساما من حنافة لم يكن ، عبد السميع ، يتصور أن أباه الذي لم يكن يعضى على تعيينه و إعطاء بسجد أكثر من خمس سنوات ، يفاجأ بحطاب إحاطه على الماش... و الراه قد والرأفة المدينية على صرف مكافأة بسيطة له... الراه قد يبلغ الستين وليس له الحق في معاش... و المكافأة ستدور بسرعة... آه يا عبد السميع ، لو فكرت قليلا و عملت حساب هذه اللحظة الثاقبة إذن لا جهنت في دروسك و لا تلكات سبع سنوات دون أن تتال شهادة الإعداده من المهود الأزهري... و لما ضيعت أغلب وقتك في التفكير في و بديعة ، و ملا حقتها.

آه... و بديعة... الحلة... الجذابة... الطالبة بالتجارة الثانوية... لكني لا أنكر أن أباهي معها كانت مليئة بكل رافع و جميل... كانت كلانا ونظرنا الخيرية تشجع جميع روعي ، و تروى ظمأ قاي... و هأنذا أتركها... لا بد أن أتركها... فمن الثمار أن أعيش بلا عمل... و من الثمار أن أترك ، أبني ، يتسول ، و يطلب الرزق عن طريق قراءة القرآن على المقابر ، و هو رجل كبير السن ، يعطل الصحة ، يحمل الشهادة الثانوية منذ زمن بعيد... لا بد أن أعمل حتى أهيء له الحياة الهادئة... و حتى أكتب لفتي و لقمته عن طريق